

## INIDKODER

- 11 Publiceringsnummer.
- 21 Ansökningsnummer och registernummer.
- 22 Datum för ansökningens ingivande.
- 24 Löpdag.
- 31 Prioritetsgrundande ansökningens nummer.
- 32 Datum för den prioritets grundande ansökningens ingivande.
- 33 Nationsbeteckning enl WIPO Standard ST.3.
- 41 Datum när ansökningen blir allmänt tillgänglig.
- 44 Utlägningsdatum.
- 45 Datum för patentmeddelande.
- 51 Klass.
- 54 Uppfinningens benämning.
- 62 Stamansökningens nummer.
- 71 Sökande.
- 72 Uppfinnare.
- 73 Patenthavare.
- 74 Ombud.
- 83 Information rörande deposition av mikroorganism.
- 86 PCT-ansökningens datum.
- 87 EPO:s publiceringsnummer.
- 92 Nummer och datum för första godkännande is SE.
- 93 Nummer och datum för första godkännande is ESS-området.
- 94 Giltighetstid.
- 95 Den godkända produkten.

## **KAPITELFÖRKLARING**

### **INKOMNA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över inkomna nationella patentansökningar enligt 8 § 1 mom patentkungörelsen.

### **ALLMÄNT TILLGÄNGLIGA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som hålls tillgängliga enligt 22 § andra stycket patentlagen.

### **UTLAGDA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som följer äldre lag och lagts ut enligt 21 § patentlagen (SFS 1967:837) i dess lydelse före den 1 januari 1994  
Invändningstiden på tre månader löper från utläggningsdagen.

### **MEDDELADE PATENT I**

Klassordnad förteckning över nationella patent som enligt äldre lag meddelats efter utläggning, enligt 23 § patentlagen (SFS 1967:837) i dess lydelse före den 1 januari 1994.

### **MEDDELADE PATENT II**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som bifallits av PRV enligt 20 § första stycket patentlagen.

I och med denna kungörelse är patent meddelat.

Tryckta exemplar av patentskrifterna finns att tillgå hos PRV från och med den dag kungörelsen av beslutet skett.

Var och en får göra invändning mot ett patent som kungjorts under denna rubrik inom nio månader från den dag patentet meddelats (24 § första stycket patentlagen). Invändning ska göras skriftligen till PRV och ange de skäl den grundas på.

### **UPPHÄVDA PATENT**

Klassordnad förteckning över nationella patent som genom lagakraftvunnet beslut upphävts av PRV enligt 25 § första stycket patentlagen.

### **AVSLAGNA INVÄNDNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patent där invändning avslagits av PRV genom lagakraftvunnet beslut.

### **PATENT I ÄNDRAD LYDELSE**

Klassordnad förteckning över nationella patent som PRV enligt 25 § tredje stycket patentlagen genom lagakraftvunnet beslut förklarat ska upprätthållas i ändrad lydelse.

### **ANSÖKAN OM TILLÄGGSSKYDD**

Klassordnad förteckning över patentansökningar och patent i vilka ansökan om tilläggsskydd inkommit till PRV.

Ett L vid ansökningsnumret anger att ansökningen avser ett läkemedel. Ett V anger växtskyddsmedel.

### **MEDDELADE TILLÄGGSSKYDD**

Klassordnad förteckning över tilläggsskydd som meddelats av PRV.

Ett L vid ansökningsnumret anger att tilläggsskyddet avser ett läkemedel. Ett V anger växtskyddsmedel.

### **EUROPEISKA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över publicerade europeiska patentansökningar som omfattar Sverige och i vilka översättning till svenska av patentkraven ingivits till PRV.

### **MEDDELADE EUROPEISKA PATENT**

Klassordnad förteckning över meddelade europeiska patent som omfattar Sverige och i vilka översättning till svenska ingivits till PRV.

Tryckta exemplar av översättningen av meddelade patent, som kungjorts under ovanstående rubrik, finns vanligtvis att tillgå hos PRV i samband med denna kungörelse.

### **EUROPEISKA PATENT SOM UPPRÄTTHÅLLS I ÄNDRAD AVFATTNING**

Klassordnad förteckning över europeiska patent som omfattar Sverige vilka enligt beslut av den europeiska patentmyndigheten beviljats i ändrad avfattning och där översättning till svenska av den ändrade avfattningen ingivits till PRV.

Tryckta exemplar av översättningen av den ändrade avfattningen finns vanligtvis att tillgå hos PRV i samband med denna kungörelse.

### **RÄTTELSER ENLIGT 91 § ST 1 OCH 2 PATENTLAGEN**

Klassordnad förteckning över europeiska patentansökningar och patent som omfattar Sverige i vilka sökande eller patenthavare inkommit till PRV med rättelse av översättningen till svenska.

Tryckta exemplar av den rättade översättningen finns vanligtvis att tillgå hos PRV c:a en månad efter kungörelsen i Svensk Patenttidning.

### **TILLÄGG**

Kungörelser som faller utanför huvudrubrikerna i tidningen.

### **RÄTTELSER**

Korrigerings av tidigare kungjorda uppgifter.

### **MEDDELANDEN**

Upplýsningar från PRV.

## NATIONSKODER

AD Andorra	MA Marocko
AE Förenade Arabemiraten	MC Monaca
AF Aflghanistan	MD Moldavien
AG Antigua	MG Madagaskar
AI Anguilla	MK Makedonien
AL Albanien	ML Mali
AM Armenien	MM Mayanmar
AN Nederländska Antillerna	MN Mongoliet
AO Angola	MR Mauretanien
AR Argentina	MS Monsterrat
AT Österrike	MT Malta
AU Australien	MU Mauritius
AZ Azerbajdzjan	MV Maldiverna
	MW Malawi
BA Bosnien och Hercegovina	MX Mexiko
BB Barbados	MY Malaysia
BD Bangladesh	MZ Mocambique
BE Belgien	
BF Burkina Faso	NA Namibia
BG Bulgarien	NG Nigeria
BH Bahrain	NI Nicaragua
BI Burundi	NL Nederländerna
BJ Benin	NO Norge
BM Bermuda	NP Nepal
BO Bolivia	NR Nauru
BR Brasilien	NZ Nya Zeeland
BS Bahamaöarna	
BT Bhutan	OM Oman
BW Botswana	
BY Vitryssland	PA Panama
BZ Belize	PE Peru
	PG Papua Nya Guinea
CA Kanada	PH Filippinerna
CF Centralafrikanska Republiken	PK Pakistan
CG Kongo	PL Polen
CH Schweiz	PT Portugal
CI Elfenbenskusten	PY Paraguay
CL Chile	
CM Kamerun	RO Rumänien
CN Kina	RU Ryska Federationen
CO Colombia	RW Ruanda
CR Costa Rica	
CU Kuba	SA Saudi-Arabien
CV Kap Verde	SB Salomonöarna
CY Cypern	SC Seychellerna
CZ Tjeckiska republiken	SD Sudan
	SE Sverige
DE Tyskland	SG Singapore
DJ Djibouti	SH St Helena
DK Danmark	SI Slovenien

DM	Dominica	SK	Slovakien
DO	Dominikanska republiken	SL	Sierra Leone
DZ	Algeriet	SM	San Marino
		SN	Senegal
EC	Ecuador	SO	Somalia
EE	Estland	SR	Surinam
EG	Egypten	ST	São Thomé
ES	Spanien	SV	EL Salvador
ET	Etiopien	SY	Syrien
		SZ	Swaziland
FI	Finland		
FJ	Fiji-öarna	TD	Tchad
FK	Falklandsöarna	TG	Togo
FR	Frankrike	TH	Thailand
		TJ	Tadzjikistan
GA	Gabon	TM	Turkmenistan
GB	Storbritannien	TN	Tunisien
GD	Grenada	TO	Tonga
GE	Georgien	TR	Turkiet
GH	Ghana	TT	Trinidad och Tobago
GI	Gibraltar	TV	Tuvalu
GM	Gambia	TW	Taiwan
GN	Guinea	TZ	Tanzania
GQ	Ekvatorial Guinea		
GR	Grekland	UA	Ukraina
GT	Guatemala	UG	Uganda
GW	Guinea-Bissau	US	Förenta Staterna USA
GY	Guyana	UY	Uruguay
		UZ	Uzbekistan
HK	Hongkong		
HN	Honduras	VA	Vatikanstaten
HR	Kroatien	VC	St Vincent
HT	Haiti	VE	Venezuela
HU	Ungern	VG	Jungfruöarna
		VN	Viet Nam
ID	Indonesien	VU	Vanuatu
IE	Irland		
IL	Israel	WS	Samoa
IN	Indien		
IQ	Irak	YD	Syd-Jemen
IR	Iran	YE	Jemen
IS	Island	YU	Yugoslavien
IT	Italien		
		ZA	Sydafrika
JM	Jamaica	ZM	Zambia
JO	Jordanien	ZR	Zaire
JP	Japan	ZW	Zimbabwe
KE	Kenya	AP	African Regional Industrial Property Organization (ARIPO)
KG	Kirgistan		
KH	Kambodja	EA	Euroasian Patent Office (EAPO)
KI	Kiribati		
KM	Comorerna		
KN	St Kitts	OA	African Intellectual Property

KP Dem. Folkrepubliken Korea  
KR Republiken Korea  
KW Kuwait  
KY Cayman-öarna  
KZ Kazachstan

Organization (OAPI)  
WO World Intellectual Property  
Organization (WIPO)

LA Laos  
LB Libanon  
LC Saint Lucia  
LI Liechtenstein  
LK Sri Lanka  
LR Liberia  
LS Lesotho  
LT Litauen  
LU Luxembourg  
LV Lettland  
LY Libyen

## Inkomna patentansökningar

- (51) **A47B**  
(21) **0301536-9** (22) 2003-05-23  
(24) 2003-05-23  
(54) Anordning vid arbetsbord  
(71) Kinnarps AB, 521 88 Kinnarp, SE  
(72) Per Höglund, Jönköping, SE  
(74) Willquist & Partners Patentbyrå AB, Gjuterigatan  
9, 553 18 Jönköping, SE
- 
- (51) **A61B**  
(21) **0301543-5** (22) 2003-05-27  
(24) 2003-05-27  
(54) Kompressionsanordning  
(71) AOS Metall & Mekaniska Verkstad AB, Box 30144,  
104 25 Stockholm, SE  
(74) Norrtälje Patentbyrå AB, Box 38, 761 21 Norrtälje
- 
- (51) **B01D**  
(21) **0301537-7** (22) 2003-05-26  
(24) 2003-05-26  
(54) Anordning för separering av faser  
(71) Bernt Blomgren, Tredje Tvärgatan 24 A, 802 84  
Gävle, SE  
(72) Bernt Blomgren, Gävle, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE
- 
- (51) **B01L**  
(21) **0301539-3** (22) 2003-05-23  
(24) 2003-05-23  
(54) Hydrophilic/Hydrophobic surfaces  
(71) Gyros AB, Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala, SE  
(72) Matthew Fielden, Örsundbro, SE  
Therese Sennerfors, Danderyd, SE  
(74) Håkan Bergander, Gyros AB Uppsala Science Park,  
751 83 Uppsala
- 
- (51) **B04B**  
(21) **0301535-1** (22) 2003-05-26  
(24) 2003-05-26  
(54) En konisk separeringsskiva samt ett sätt  
och en anordning för framställning av en sådan  
(71) Alfa Laval Corporate AB, Rudeboksvägen 3, 221  
00 Lund, SE  
(72) Sven-Åke Nilsson, Gnesta, SE  
(74) Alfa Laval Corporate AB, 147 80 Tumba, SE
-

- (51) **E04D**  
(21) **0301540-1** (22) 2003-05-26  
(24) 2003-05-26  
(54) Anordning för upphängning av hängrännor  
(71) Peter Lövelius, Kihlmansgatan 2 B, 731 51 Köping, SE  
(72) Peter Lövelius, Köping, SE  
Georg Lövelius, Köping, SE  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

- (51) **E05B**  
(21) **0301533-6** (22) 2003-05-23  
(24) 2003-05-23  
(54) Door handle  
(71) Electrolux Home Products Corp NV, Belgicastraat  
17, 1930 Zaventem, BE  
(72) Anna Pettersson,  
Jonas Palm,  
Per-Arne Pettersson,  
(74) AB Electrolux, Group Intellectual Property, 105  
45 Stockholm
- 

- (51) **F16K**  
(21) **0301542-7** (22) 2003-05-26  
(24) 2003-05-26  
(54) Ventil  
(71) Nordhydraulic AB, Box 189, 872 24 Kramfors, SE  
(72) Bertil Lundgren, Bjärträ, SE  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
62 Stockholm, SE
- 

- (51) **F24C**  
(21) **0301544-3** (22) 2003-05-27  
(24) 2003-05-27  
(54) Microwave oven having a browning device  
(71) Whirlpool Corp, Benton Harbor 49022 MI, US  
(72) Eckart Braunisch, Kimstad, SE  
Gunnar Nyrén, Norrköping, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

- (51) **F41G**  
(21) **0301534-4** (22) 2003-05-23  
(24) 2003-05-23  
(54) Anordning och metod vid vapensikte  
(71) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE  
(72) Per Cederwall, Jönköping, SE  
(74) SAAB AB, Saab Aerospace Teknikstrategi och IPR,  
581 88 Linköping
- 

- (51) **H04L**  
(21) **0301538-5** (22) 2003-05-26  
(24) 2003-05-26  
(54) Method and arrangemang for removing DC offset  
from data synbols  
(71) Infineon Technologies Wireless Solutions Sweden  
AB, 164 81 Kista, SE  
(72) Mikael Rudberg, Linköping, SE

(74) Infineon Technologies Wireless Solutions Sweden  
AB, Intellectual Property Department, 164 81 Kista, SE

---

(51) **H04Q**

(21) **0301532-8** (22) 2003-05-23  
(24) 2003-05-23

(54) Cell planning

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (publ), 126  
25 Stockholm, SE

(72) Stefan Lidbrink, Hägersten, SE

(74) Ericsson AB, Patent Unit Radio Networks, 164  
80 Stockholm, SE

---

(51) **H04R**

(21) **0301541-9** (22) 2003-05-23  
(24) 2003-05-23

(54) Elektroakustisk omvandlare

(71) Göran Ehrlund, Gruvberget 6, 783 93 Stora Skedvi, SE

(72) Göran Ehrlund, Stora Skedvi, SE

(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
62 Stockholm, SE

---

**Allmänt tillgängliga patentansökningar**

- (51) **A24F 19/04**  
 A24F 19/06 A24F 19/08  
 (21) **0103825-6** (22) 2001-11-16  
 (41) 2003-05-17 (24) 2001-11-16  
 (54) Askhanteringssystem  
 (71) Smoke Free Systems AB, Box 4217, 102 65 Stockholm, SE  
 (72) Peter Bjersten, Tyresö, SE  
 (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100  
 55 Stockholm, SE

**A24F 19/06** ----> (51) A24F 19/04

**A24F 19/08** ----> (51) A24F 19/04

**A41F 9/00** ----> (51) A44C 5/00

**A44B 11/25** ----> (51) B60R 22/00

- (51) **A44C 5/00**  
 A41F 9/00  
 (21) **0103866-0** (22) 2001-11-19  
 (41) 2003-05-20 (24) 2001-11-19  
 (54) Anordning vid band med en glidbart anordnad  
 sälja  
 (71) Börje Haglöf, Fyrspannsvägen 70 2tr, 131 48 Nacka, SE  
 (72) Börje Haglöf, Nacka, SE  
 (74) Åke Waldinger, Roslinvägen 41, 168 51 Bromma, SE

- (51) **A47B 73/00**  
 B62B 3/00  
 (21) **0103809-0** (22) 2001-11-15  
 (41) 2003-05-16 (24) 2001-11-15  
 (54) Ställ för backar med flaskor  
 (71) Hans Hellgren, Ängsvägen 11, 641 92 Katrineholm, SE  
 (72) Hans Hellgren, Katrineholm, SE  
 (74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

**A47G 29/20** ----> (51) G06F 17/60

- (51) **A47K 11/00**  
A47K 11/02  
(21) **0103861-1** (22) 2001-11-20  
(41) 2003-05-21 (24) 2001-11-20  
(54) Fällbar toalettstol  
(71) Christer Spens, Vattentornsvägen 5, 181 56 Lidingö, SE  
(72) Billy Nilsson, Mjölby, SE  
(74) Blomberg & Co Skandinaviska Patentbyrå AB, Box  
14031, 104 40 Stockholm, SE
- 

**A47K 11/02** ---> (51) A47K 11/00

---

- (51) **A61K 6/10**  
(21) **9902323-6** (22) 1999-06-18  
(41) 1999-08-19 (24) 1999-06-18  
(32) 1996-12-19 (33) US (31) 767134  
(54) Dentalavtrycksmaterial  
(71) Dentsply International Inc, Box 872, York PA  
17405-0872, US  
(72) Jurgen Hans Fiedler, Constance, DE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE  
(86) 1997-12-11 PCT/US97/23095
- 

**A61M 39/22** ---> (51) G01N 1/38

---

**B01D 50/00** ---> (51) B03C 3/011

---

**B01F 5/04** ---> (51) B67D 5/02

---

- (51) **B03C 3/011**  
B03C 3/15 B01D 50/00  
(21) **0103841-3** (22) 2001-11-16  
(41) 2003-05-17 (24) 2001-11-16  
(54) Anordning för behandling av gas i två eller  
flera etapper  
(71) Eero Erma, Solbacksvägen 20, 147 41 Tumba, SE  
(72) Eero Erma, Tumba, SE
- 

**B03C 3/15** ---> (51) B03C 3/011

---

**B05C 11/04** ---> (51) D21G 3/00

---

- (51) **B07B 4/02**  
B07B 11/06

- (21) **0300466-0** (22) 2003-02-21  
 (41) 2003-05-20 (24) 2003-02-21  
 (32) 2000-09-20 (33) FI (31) 002073  
 (54) Slutet luftcirkulationssystem  
 (71) Andritz OY, Tammasaarenkatu 1, 00180 Helsingfors, FI  
 (72) Pekka Kokko, Hollola, FI  
 (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
 62 Stockholm, SE  
 (86) 2001-09-19 PCT/FI01/00813
- 

- (51) **B07B 4/02**  
 B07B 11/06  
 (21) **0300467-8** (22) 2003-02-21  
 (41) 2003-05-20 (24) 2003-02-21  
 (32) 2000-09-20 (33) FI (31) 002071  
 (54) Anordning för sortering av träflis i olika  
 fraktioner  
 (71) Andritz OY, Tammasaarenkatu 1, 00180 Helsingfors, FI  
 (72) Pekka Kokko, Hollola, FI  
 (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
 62 Stockholm, SE  
 (86) 2001-09-19 PCT/FI01/00815
- 

- (51) **B07B 4/08**  
 B07B 11/06  
 (21) **0300468-6** (22) 2003-02-21  
 (41) 2003-05-20 (24) 2003-02-21  
 (32) 2000-09-20 (33) FI (31) 002070  
 (54) Anordning för sortering av träflis i olika  
 fraktiner  
 (71) Andritz OY, Tammasaarenkatu 1, 00180 Helsingfors, FI  
 (72) Pekka Kokko, Hollola, FI  
 (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
 62 Stockholm, SE  
 (86) 2001-09-19 PCT/FI01/00816
- 

**B07B 11/06** ---> (51) B07B 4/02

---

**B07B 11/06** ---> (51) B07B 4/02

---

**B07B 11/06** ---> (51) B07B 4/08

---

- (51) **B23C 5/24**  
 (21) **0103863-7** (22) 2001-11-21  
 (41) 2003-05-22 (24) 2001-11-21  
 (54) Roterbart skärverktyg  
 (71) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE  
 (72) Lars Hellström, Årsunda, SE  
 Göran Pantzar, Årsunda, SE

(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104  
62 Stockholm, SE

---

(51) **B23K 3/00**

C22F 1/00

(21) **0103810-8**

(22) 2001-11-15

(41) 2003-05-16

(24) 2001-11-15

(54) Operatörsanpassat system

(71) Hans Gustav Erik Wahlbeck, Överselö Prästgård,  
640 61 Stallarholmen, SE

(72) Hans Gustav Erik Wahlbeck, Stallarholmen, SE

(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

---

**B60G 17/015**

--->

(51) B60K 28/16

---

**B60K 15/00**

--->

(51) F02B 43/00

---

**B60K 15/01**

--->

(51) F02M 37/04

---

(51) **B60K 28/16**

B60G 17/015

(21) **0202852-0**

(22) 2002-09-27

(41) 2003-07-08

(45) 2003-07-08

(24) 2002-09-27

(54) Förfarande och anordning för drivkraftsanpassning

(71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE

(72) Mats Furucrona, Mariefred, SE

(74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje, SE

---

(51) **B60R 21/13**

(21) **0103868-6**

(22) 2001-11-19

(41) 2003-05-20

(24) 2001-11-19

(54) Ny bättre störtbåge för rallybilar världen  
över

(71) Jan Ohlsson, Baldersgatan 2, 242 35 Hörby, SE

(72) Jan Ohlsson, Hörby, SE

---

(51) **B60R 22/00**

A44B 11/25

(21) **0103803-3**

(22) 2001-11-15

(41) 2003-05-16

(24) 2001-11-15

(54) Låsarrangemang för säkerhetsbälte

(71) Saab Automobile AB, 461 80 Trollhättan, SE

(72) Anders Abrahamsson, Alingsås, SE

(74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

- (51) **B61H 13/24**  
 (21) **0103813-2** (22) 2001-11-16  
 (41) 2003-05-17 (24) 2001-11-16  
 (54) Broms av typ "clasp brake"  
 (71) Sab Wabco AB, Box 515, 261 24 Landskrona, SE  
 (72) Fred Emilsson, Trelleborg, SE  
 Magnus Haag, Malmö, SE  
 (74) Ström & Gulliksson Intellectual Property Consulting  
 AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE
- 

**B62B 3/00** ---> (51) A47B 73/00

---

**B62D 1/28** ---> (51) B63H 21/22

---

- (51) **B63H 21/22**  
 B63H 25/02 B62D 1/28  
 G05D 1/02  
 (21) **0103812-4** (22) 2001-11-16  
 (41) 2003-05-17 (24) 2001-11-16  
 (54) Fjärrmanövreringssystem för ett fordon.  
 (71) Volvo Penta AB, 405 08 Göteborg, SE  
 (72) Lennart Arvidsson, Källered, SE  
 (74) Volvo Technology Corp, Corporate Patents 06820  
 M1.7, 405 08 Göteborg, SE
- 

**B63H 25/02** ---> (51) B63H 21/22

---

- (51) **B65H 75/14** (11) **520 441**  
 B65H 75/50  
 (21) **0200251-7** (22) 2002-01-30  
 (41) 2003-07-08 (45) 2003-07-08  
 (24) 2002-01-30  
 (54) Plastbopin med cylinder och runtomgående,  
 i ett stycke därmed utformade ändflänsar samt  
 sätt att tillverka en sådan  
 (71) Sibil International AB, Kårevägen 21, Furuby,  
 360 51 Hovmantorp, SE  
 (72) Sven-Ingvar Lundahl, Hovmantorp, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

**B65H 75/50** ---> (51) B65H 75/14

---

- (51) **B67D 5/02**  
 B01F 5/04  
 (21) **0103846-2** (22) 2001-11-19  
 (41) 2003-05-20 (24) 2001-11-19  
 (54) Hanteringssystem för tillhandahållande och  
 försäljning av spolarvätska

- (71) Sterners Specialfabrik AB, Box 28, 780 15 Dala-Järna  
 (72) Thure Josefsson, Borås, SE  
 (74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683  
 40 Hagfors/Uddeholm, SE
- 

**C22F 1/00** ---> (51) B23K 3/00

---

- (51) **D21C 9/00**  
 D21H 11/16  
 (21) **0203119-3** (22) 2002-10-23  
 (41) 2003-05-01 (24) 2002-10-23  
 (32) 2001-10-30 (33) US (31) 998143  
 (54) Process to produce dried singulated cellulose  
 puplp fibers  
 (71) Weyerhaeuser Co, Box 9777, Federal Way WA 98063-9777, US  
 (72) Michael David Vrbanac, Normandy Park WA, US  
 Ramon Charles Dezutter, Milton WA, US  
 Brian Wester, Sumner WA, US  
 Michael James Yancey, Puyallup WA, US  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

- (51) **D21G 3/00**  
 B05C 11/04 D21H 23/78  
 D21H 23/34 G05D 5/02  
 (21) **0300617-8** (22) 2003-03-10  
 (41) 2003-05-16 (24) 2003-03-10  
 (32) 2000-09-18 (33) FI (31) 002056  
 (54) Förfarande för reglering av en böjningskompenserad  
 schaberbalks böjning och/eller läge  
 (71) Metso Paper Inc, Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsingfors, FI  
 (72) Jukka Koskinen, Järvenpää, FI  
 Jukka Mäkinen, Kerava, FI  
 Timo Kiiha, Appleton WI, US  
 (74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683  
 40 Hagfors/Uddeholm, SE  
 (86) 2001-09-17 PCT/FI01/00805
- 

**D21H 11/16** ---> (51) D21C 9/00

---

**D21H 23/34** ---> (51) D21G 3/00

---

**D21H 23/78** ---> (51) D21G 3/00

---

- (51) **E04C 2/38**  
 E04C 3/08  
 (21) **0300712-7** (22) 2003-03-16  
 (41) 2003-05-15 (24) 2003-03-16  
 (32) 2001-07-18 (33) US (31) 09/907873

- (32) 2001-12-07 (33) US (31) 10/006730  
 (54) Konstruktionspanel  
 (71) Ernest R Bodnar, 2 Danroe Crescent, Toronto Ontario  
 M3B 3N5, CA  
 (72) Ernest R Bodnar, Toronto, CA  
 (74) Berglunds Patentbyrå AB, Aspebråten, 590 55 Sturefors, SE  
 (86) 2002-07-18 PCT/CA02/01122
- 

**E04C 3/08** ---> (51) E04C 2/38

---

- (51) **E05D 7/04**  
 (21) **0203437-9** (22) 2002-11-20  
 (41) 2003-05-22 (24) 2002-11-20  
 (32) 2001-11-21 (33) FI (31) 2263/01  
 (54) Bladgångjärn  
 (71) Multihela OY, Petikontie 19, 01720 Vantaa, FI  
 (72) Jyrki Lappalainen, Helsingfors, FI  
 (74) Ström & Gulliksson Intellectual Property Consulting  
 AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE
- 

- (51) **E21B 44/00** (11) **520 421**  
 (21) **0103880-1** (22) 2001-11-22  
 (41) 2003-05-23 (45) 2003-07-08  
 (24) 2001-11-22  
 (54) Förfarande för bergborrning  
 (71) Atlas Copco Rock Drills AB, 701 91 Örebro, SE  
 (72) Kurt Andersson, Tyresö, SE  
 Magnus Olsson, Hallsberg, SE  
 (74) Gunnar Grundfelt, Atlas Copco Rock Drills AB  
 Patent, 701 91 Örebro, SE
- 

- (51) **F01D 19/00**  
 F02C 7/26  
 (21) **0103842-1** (22) 2001-11-19  
 (41) 2003-05-20 (24) 2001-11-19  
 (54) Gasturbinaggregat  
 (71) Volvo Aero Corp, 461 81 Trollhättan, SE  
 (72) Bertil Jönsson, Bjarred, SE  
 (74) Volvo Technology Corp, Corporate Patents 06820  
 M1.7, 405 08 Göteborg, SE
- 

- (51) **F02B 43/00**  
 B60K 15/00  
 (21) **0103864-5** (22) 2001-11-19  
 (41) 2003-05-20 (24) 2001-11-19  
 (54) Billig naturgas som bilbränsle för bland  
 annat personbilar  
 (71) Jan Ohlsson, Baldersgatan 2, 242 35 Hörby, SE  
 (72) Jan Ohlsson, Hörby, SE
-

**F02C 7/26** ----> (51) F01D 19/00

---

(51) **F02G 1/055**  
 (21) **0103790-2** (22) 2001-11-15  
 (41) 2003-05-16 (24) 2001-11-15  
 (54) Stirling Engine  
 (71) Kockums AB, 205 55 Malmö, SE  
 (72) Tommy Backheim, Eslöv, SE  
 (74) Ström & Gulliksson Intellectual Property Consulting  
 AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE

---

(51) **F02M 37/04** (11) **520 422**  
 F02M 55/00 B60K 15/01  
 (21) **0203138-3** (22) 2002-10-22  
 (41) 2003-07-08 (45) 2003-07-08  
 (24) 2002-10-22  
 (54) Anordning för bränsletransport vid förbränningsmotor  
 (71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE  
 (72) Jonny Hansson, Katrineholm, SE  
 (74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje, SE

---

**F02M 55/00** ----> (51) F02M 37/04

---

(51) **F16C 29/06**  
 (21) **0103801-7** (22) 2001-11-15  
 (41) 2003-05-16 (24) 2001-11-15  
 (54) Anordning vid en slid åkbar på en gejder  
 (71) Q-Brake AB, Sapphultsgatan 7, 464 34 Mellerud, SE  
 (72) Bo Granbom, Mellerud, SE  
 (74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

---

**F16F 3/10** ----> (51) F16J 9/26

---

**F16F 5/00** ----> (51) F16J 9/26

---

**F16J 1/01** ----> (51) F16J 9/26

---

(51) **F16J 9/26**  
 F16J 1/01 F16F 3/10  
 F16F 5/00  
 (21) **0103862-9** (22) 2001-11-19  
 (41) 2003-05-20 (24) 2001-11-19  
 (54) Ny formel-1 motor ökar varvtalet och effekten  
 med ca 40-50%  
 (71) Jan Ohlsson, Baldersgatan 2, 242 35 Hörby, SE  
 (72) Jan Ohlsson, Hörby, SE

---

(51) **F16L 19/06**  
 (21) **0301135-0** (22) 2003-04-16  
 (41) 2003-05-23 (24) 2003-04-16  
 (32) 2001-08-21 (33) NO (31) 4068/01  
 (54) Stödhylsa för användning i en rörkoppling  
 och ett kopplingshus för användning tillsammans  
 med hylsan  
 (71) Raufoss ASA, Box 21, 2806 Raufoss, NO  
 (72) Egil Pedersen, Raufoss, NO  
 Jan Erik Sangro, Hamar, NO  
 (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100  
 55 Stockholm, SE  
 (86) 2002-08-19 PCT/NO02/00281

---

(51) **F16L 37/08**  
 (21) **0103798-5** (22) 2001-11-15  
 (41) 2003-05-16 (24) 2001-11-15  
 (54) Kopplingsanordning för tryckmediumledningar  
 och förfarande för framställning av sådan kopplingsanordning,  
 innefattande läckagespår för indikering av läckage  
 (71) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE  
 (72) Mats Sanborn, Partille, SE  
 Stefan Eriksson, Göteborg, SE  
 (74) Albihns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE

---

(51) **F23R 3/26**  
 (21) **0103860-3** (22) 2001-11-20  
 (41) 2003-05-21 (24) 2001-11-20  
 (54) Anordning vid en brännkammare hos en gasturbin  
 (71) Volvo Aero Corp, 461 81 Trollhättan, SE  
 (72) Bertil Jönsson, Bjärred, SE  
 Patrik Johansson, Trollhättan, SE  
 (74) Volvo Technology Corp, Corporate Patents 06820  
 M1.7, 405 08 Göteborg, SE

---

**F41A 1/00** ---> (51) [F41A 1/02](#)

---

(51) **F41A 1/02**  
 F41A 1/00 F42B 5/10  
 (21) **0103874-4** (22) 2001-11-21  
 (41) 2003-05-22 (24) 2001-11-21  
 (54) Sätt och drivladdningskombination för utskjutning  
 av en projektil med ett eldrörsvapen  
 (71) Totalförsvarets forskningsinstitut, 172 90 Stockholm, SE  
 (72) Roland Sandén, Stockholm, SE  
 (74) Försvarets materielverk, Patentenheten, 115 88  
 Stockholm, SE

---

**F42B 5/10**---> (51) F41A 1/02

- 
- (51) **G01N 1/38**  
A61M 39/22  
(21) **0103877-7** (22) 2001-11-21  
(41) 2003-05-22 (24) 2001-11-21  
(54) Engångsapparat för användning vid blodprov  
och instrument för användning med apparaten  
(71) Boule Medical AB, Box 42056, 126 13 Stockholm, SE  
(72) Ingemar Berndtsson, Sollentuna, SE  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100  
55 Stockholm, SE

- 
- (51) **G02B 6/42**  
(21) **0103830-6** (22) 2001-11-19  
(41) 2003-05-20 (24) 2001-11-19  
(54) Fiberomvandlarfrontplattenttag  
(71) Telebox Industries Corp, 4F No 306 Tatung Rd  
Sec 1 Hsi-Chih, Taipei Hsien, TW  
(72) Max Chu, Taipei, TW  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

**G05D 1/02** ---> (51) B63H 21/22

---

**G05D 5/02** ---> (51) D21G 3/00

- 
- (51) **G06F 12/08**  
(21) **0103847-0** (22) 2001-11-16  
(41) 2003-05-17 (24) 2001-11-16  
(54) Ett multiprocessorsystem  
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson, 126 25 Stockholm, SE  
(72) Fredrik Dahlgren, Lund, SE  
Per Stenström, Torslanda, SE  
Magnus Ekman, Göteborg, SE  
(74) Ström & Gulliksson Intellectual Property Consulting  
AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE

- 
- (51) **G06F 17/60**  
A47G 29/20  
(21) **0103870-2** (22) 2001-11-19  
(41) 2003-05-20 (24) 2001-11-19  
(54) System och förfarande för styrd leverans,  
mottagning och hämtning av varor  
(71) Ulf Sundberg, Dalagatan 6B, 111 23 Stockholm, SE  
(72) Ulf Sundberg, Stockholm, SE  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
-

**G06K 9/00** ---> (51) G06T 7/00

---

- (51) **G06T 7/00**  
 G06K 9/00  
 (21) **0103845-4** (22) 2001-11-20  
 (41) 2003-05-21 (24) 2001-11-20  
 (54) Sätt och anordning för identifiering av objekt i digitala bilder  
 (71) Anoto AB, Scheelevägen 19 C, 223 70 Lund, SE  
 (72) Andreas Olsson, Lund, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

- (51) **H01L 21/8248**  
 H01L 29/732 H01L 29/78  
 H01L 29/93  
 (21) **0103806-6** (22) 2001-11-15  
 (41) 2003-05-16 (24) 2001-11-15  
 (54) Halvledarprocess och PMOS-varaktor  
 (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (publ), 126 25 Stockholm, SE  
 (72) Ted Johansson, Djursholm, SE  
 (74) Ericsson Microelectronics AB, Department for Intellectual Property Rights, 164 81 Kista, SE
- 

- (51) **H01L 21/8249**  
 H01L 29/735 H01L 29/78  
 (21) **0103805-8** (22) 2001-11-15  
 (41) 2003-05-16 (24) 2001-11-15  
 (54) En lateral pnp-transistor innefattande en PMOS transistor och en metod för dess framställning  
 (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson, 126 25 Stockholm, SE  
 (72) Hans Norström, Solna, SE  
 Ted Johansson, Djursholm, SE  
 (74) Ericsson Microelectronics AB, Department for Intellectual Property Rights, 164 81 Kista, SE
- 

**H01L 29/732** ---> (51) H01L 21/8248

---

**H01L 29/735** ---> (51) H01L 21/8249

---

**H01L 29/78** ---> (51) H01L 21/8248

---

**H01L 29/78** ---> (51) H01L 21/8249

---

**H01L 29/93** ---> (51) H01L 21/8248

---

- (51) **H04B 3/54**  
H04B 7/10
- (21) **0103901-5** (22) 2001-11-21
- (41) 2003-05-22 (24) 2001-11-21
- (54) Method and system for high-speed communication over power line
- (71) Ilevo AB, Box 1561, 651 21 Karlstad, SE
- (72) Åke Hansen, Karlstad, SE
- (74) Göteborgs Patentbyrå Dahls AB, Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

**H04B 7/10** ----> (51) H04B 3/54

- (51) **H04L 9/32**  
H04L 29/06
- (21) **0103893-4** (22) 2001-11-20
- (41) 2003-05-21 (24) 2001-11-20
- (54) Datanätbaserat system
- (71) Columbitech AB, Box 38173, 100 64 Stockholm, SE
- (72) Mats Persson, Ingarö, SE  
Patrik Westin, Stockholm, SE
- (74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

- (51) **H04L 12/24**  
H04L 12/28 H04L 29/02  
H04Q 7/38
- (21) **0103826-4** (22) 2001-11-16
- (41) 2003-05-17 (24) 2001-11-16
- (54) Metod för styrning i ett kommunikationssystem
- (71) Television and Wireless Applications Europe AB, Nybrogatan 7, 114 34 Stockholm, SE
- (72) Mats Andrén, Stockholm, SE  
Malte Lilliestråle, Stockholm, SE
- (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE

**H04L 12/28** ----> (51) H04L 12/24

**H04L 29/02** ----> (51) H04L 12/24

**H04L 29/06** ----> (51) H04L 9/32

**H04Q 7/38** ----> (51) H04L 12/24

- (51) **H04Q 7/38** (11) **520 409**

- (21) **0200173-3** (22) 2002-01-21  
(41) 2003-07-08 (45) 2003-07-08  
(24) 2002-01-21  
(54) Plattform för flerfaldiga mobila tjänster  
(71) Engia Enovation AB, Tyska Bryggaregården, 371  
70 Karlskrona, SE  
(72) Marcus Ingemansson, Karlskrona, SE  
Peter Mattsson, Karlskrona, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

- (51) **H04Q 7/38**  
(21) **0203229-0** (22) 2002-11-04  
(41) 2003-05-03 (24) 2002-11-04  
(32) 2001-11-02 (33) KR (31) 01/0068316  
(54) Sändtagaranordning och förfarande för effektiv  
återsändning av höghastighetspaketdata  
(71) Samsung Electronics Co Ltd, 416 Maetan-dong Paldal-gu  
Suwon-city, Kyungki-do, KR  
(72) Yong-Suk Moon, Songnam-shi, KR  
Hun-Kee Kim, Seoul, KR  
Jae-Seung Yoon, Songnam-shi, KR  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
-

## **Utlagda patentansökningar**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Meddelade patent I**

Inga uppgifter för denna rubrik

**Meddelade patent II**

**A61B 1/00** ---> (51) H04N 13/00

---

- (51) **A61F 13/494** (11) **520 411**  
 (21) **9704490-3** (22) 1997-12-03  
 (41) 1999-06-04 (45) 2003-07-08  
 (24) 1997-12-03  
 (54) Absorberande alster med förbättrad läckagesäkerhet  
 (73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE  
 (72) Christina Adamsson, Göteborg, SE  
 Kent Hermansson, Västra Frölunda, SE  
 (74) Albihns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE
- 

- (51) **A61K 7/075** (11) **520 442**  
 C08B 11/193 C08L 1/28  
 A61K 7/50  
 (21) **0101108-9** (22) 2001-03-29  
 (41) 2002-09-30 (45) 2003-07-08  
 (24) 2001-03-29  
 (54) Användning av en kvartär ammoniumhydroxyethylcellulosaeter  
 som balsam, kvartär ammoniumhydroxyethylcellulosaeter,  
 process för tillverkning av cellulsaetern och  
 komposition innehållande cellulosaetern  
 (73) Akzo Nobel nv, Box 9300, NL-6800 SB Arnhem, NL  
 (72) Åsa Busk, Stenungsund, SE  
 P M van der Horst, Arnhem, NL  
 Holger Plate, Langerwehe, DE  
 Yonghua Tang, Suffern NY, US  
 (74) Eva Gottberg-Klingskog, Akzo Nobel Surface Chemistry  
 AB, 444 85 Stenungsund, SE
- 

**A61K 7/50** ---> (51) A61K 7/075

---

- (51) **B21D 47/01** (11) **520 434**  
 (21) **0004498-2** (22) 2000-12-06  
 (41) 2002-06-07 (45) 2003-07-08  
 (24) 2000-12-06  
 (54) Sätt att åstadkomma en rak profilbalk  
 (73) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE  
 (72) Erik Sandqvist, Södertälje, SE  
 (74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **B23B 51/00** (11) **520 412**  
 (21) **0003838-0** (22) 2000-10-24  
 (41) 2002-04-25 (45) 2003-07-08  
 (24) 2000-10-24  
 (54) Roterbart verktyg med utbytbar skärdel vid  
 verktygets spånavverkande fria ände  
 (73) Sandvik AB (publ), 811 81 Sandviken, SE  
 (72) Bengt Silver, Hägersten, SE

(74) Norrtälje Patentbyrå AB, Box 38, 761 21 Norrtälje

---

(51) **B31B 1/74** (11) **520 430**  
 B65B 61/02  
 (21) **0000106-5** (22) 2000-01-14  
 (41) 2001-07-15 (45) 2003-07-08  
 (24) 2000-01-14  
 (54) Förfarande för bearbetning av ett material  
 i banform avsett för förpackning av flytande  
 livsmedelsprodukter  
 (73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan  
 70, 1009 Pully, CH  
 (72) Jonas Håkansson, Modena, IT  
 (74) Tetra Pak AB Patentavdelningen, Ruben Rausings  
 gata, 221 86 Lund, SE

---

(51) **B31B 1/74** (11) **520 431**  
 (21) **9903415-9** (22) 1999-09-22  
 (41) 2001-03-23 (45) 2003-07-08  
 (24) 1999-09-22  
 (54) Sätt att framställa en med öppningsanordning  
 försedd förpackningsbehållare  
 (73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan  
 70, 1009 Pully, CH  
 (72) Rolf Lasson, Lund, SE  
 (74) Tetra Pak AB Patentavdelningen, Ruben Rausings  
 gata, 221 86 Lund, SE

---

**B32B 15/20** ---> (51) H05K 3/46

---

**B60G 17/015** ---> (51) B60K 28/16

---

**B60K 15/01** ---> (51) F02M 37/04

---

(51) **B60K 28/16** (11) **520 423**  
 B60G 17/015  
 (21) **0202852-0** (22) 2002-09-27  
 (41) 2003-07-08 (45) 2003-07-08  
 (24) 2002-09-27  
 (54) Förfarande och anordning för drivkraftsanpassning  
 (73) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE  
 (72) Mats Furucrona, Mariefred, SE  
 (74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje, SE

---

(51) **B60K 31/00** (11) **520 400**  
 F02D 41/04 F16H 61/02  
 (21) **0103630-0** (22) 2001-10-31  
 (41) 2003-05-01 (45) 2003-07-08  
 (24) 2001-10-31  
 (54) Farthållare i motorfordon  
 (73) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE

- (72) Anders Hedman, Marstrand, SE  
 Marcus Steén, Angered, SE  
 Anders Eriksson, Göteborg, SE  
 (74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **B60K 37/06** (11) **520 449**  
 G01D 5/245  
 (21) **9900583-7** (22) 1999-02-19  
 (41) 1999-08-26 (45) 2003-07-08  
 (24) 1999-02-19  
 (32) 1998-02-25 (33) JP (31) 10/043694  
 (32) 1998-07-09 (33) JP (31) 10/194512  
 (54) Informationsdetekteringssystem hos ett manuellt  
 roterbart vred  
 (73) ALPS Electric Co Ltd, Tokyo, JP  
 (72) Kooji Ikeda, Furukawa-shi, JP  
 (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100  
 55 Stockholm, SE
- 

- (51) **B60P 7/12** (11) **520 408**  
 (21) **9903313-6** (22) 1999-09-16  
 (41) 2001-03-17 (45) 2003-07-08  
 (24) 1999-09-16  
 (54) Lastutrymme vid transportfordon  
 (73) Hultdins System AB, Skolgatan 12, 930 70 Malå, SE  
 (72) Einar Karlsson, Burträsk, SE  
 (74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
- 

- (51) **B63H 21/22** (11) **520 445**  
 B63H 25/42  
 (21) **0000393-9** (22) 2000-02-08  
 (41) 2001-08-09 (45) 2003-07-08  
 (24) 2000-02-08  
 (54) Vridreglage  
 (73) Perpetum Engineering AB, Ängsviksvägen 9, 178  
 37 Ekerö, SE  
 (72) Per Åhmark, Ekerö, SE  
 (74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

**B63H 25/42** ---> (51) [B63H 21/22](#)

---

**B65B 61/02** ---> (51) [B31B 1/74](#)

---

- (51) **B65D 5/20** (11) **520 403**  
 B65D 5/40  
 (21) **0001751-7** (22) 2000-05-12  
 (41) 2001-11-13 (45) 2003-07-08  
 (24) 2000-05-12  
 (54) Transportenhet för tetraederformade förpackningar  
 (73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan  
 70, 1009 Pully, CH  
 (72) Mattias Lennartsson, Lund, SE  
 (74) Ström & Gulliksson Intellectual Property Consulting

AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE

**B65D 5/40** ----> (51) B65D 5/20

**B65D 6/12** ----> (51) B65D 6/24

**B65D 6/18** ----> (51) B65D 6/24

- (51) **B65D 6/24** (11) **520 413**  
 B65D 19/18 B65D 6/18  
 B65D 6/12  
 (21) **0103120-2** (22) 2001-09-19  
 (41) 2003-03-20 (45) 2003-07-08  
 (24) 2001-09-19  
 (54) Bulkcontainer  
 (73) Arca Systems AB, Box 82, 284 22 Perstorp, SE  
 (72) Anders Knutsson, Fjälkinge, SE  
 Kurt Ljungberg, Tyringe, SE  
 (74) Perstorp Support AB, Patentavdelningen, 284 80  
 Perstorp, SE

**B65D 19/18** ----> (51) B65D 6/24

- (51) **B65G 15/48** (11) **520 402**  
 B65G 23/12  
 (21) **0001658-4** (22) 2000-05-05  
 (41) 2000-11-15 (45) 2003-07-08  
 (24) 2000-05-05  
 (32) 1999-05-14 (33) DE (31) 199 22 245.2  
 (54) Metalltransportörbandanordning  
 (73) Richard Frisse Gmb Maschinenfabrik, Fluchtstrasse  
 40-44, 32107 Bad Salzuflen, DE  
 (72) Kurt Müntener, Bad Salzuflen, DE  
 (74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

**B65G 23/12** ----> (51) B65G 15/48

- (51) **B65H 75/14** (11) **520 441**  
 B65H 75/50  
 (21) **0200251-7** (22) 2002-01-30  
 (41) 2003-07-08 (45) 2003-07-08  
 (24) 2002-01-30  
 (54) Plastbopin med cylinder och runtomgående,  
 i ett stycke därmed utformade ändflänsar samt  
 sätt att tillverka en sådan  
 (73) Sibil International AB, Kårevägen 21, Furuby,  
 360 51 Hovmantorp, SE  
 (72) Sven-Ingvar Lundahl, Hovmantorp, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE



- (72) Bo Pettersson, Lund, SE  
 (74) Perstorp Support AB, Patentavdelningen, 284 80  
 Perstorp, SE

**C09J 5/00** ---> (51) F16B 47/00

**C09J 7/02** ---> (51) F16B 47/00

**E04B 1/348** ---> (51) E04H 1/02

- (51) **E04C 3/293** (11) **520 410**  
 (21) **0003778-8** (22) 2000-10-19  
 (41) 2002-04-20 (45) 2003-07-08  
 (24) 2000-10-19  
 (54) Prefabricerad bjälklagsbalk  
 (73) Nils-Gustav Svensson, Lievägen 13, 187 32 Täby, SE  
 (72) Nils-Gustav Svensson, Täby, SE

**E04F 13/08** ---> (51) F16B 47/00

- (51) **E04H 1/02** (11) **520 452**  
 E04B 1/348  
 (21) **9804279-9** (22) 1998-12-10  
 (41) 1999-06-16 (45) 2003-07-08  
 (24) 1998-12-10  
 (32) 1997-12-15 (33) NO (31) 19975885  
 (32) 1998-08-25 (33) NO (31) 19983899  
 (54) Bostadshus med flera bostäder, som var och  
 en är tillordnad biutrymme såsom förråd  
 (73) Selvaag Homes ASA, Oslo, NO  
 (72) Olav Selvaag, Oslo, NO  
 Ola Thorsnes, Oslo, NO  
 (74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93 Stockholm, SE

- (51) **E21B 44/00** (11) **520 421**  
 (21) **0103880-1** (22) 2001-11-22  
 (41) 2003-05-23 (45) 2003-07-08  
 (24) 2001-11-22  
 (54) Förfarande för bergborrning  
 (73) Atlas Copco Rock Drills AB, 701 91 Örebro, SE  
 (72) Kurt Andersson, Tyresö, SE  
 Magnus Olsson, Hallsberg, SE  
 (74) Gunnar Grundfelt, Atlas Copco Rock Drills AB  
 Patent, 701 91 Örebro, SE

- (51) **F02D 41/02** (11) **520 407**  
 F02D 43/00  
 (21) **9700098-8** (22) 1997-01-15  
 (41) 1997-03-14 (45) 2003-07-08

- (24) 1997-01-15  
 (32) 1995-05-16 (33) JP (31) 07/141231  
 (54) Styransordning för en direktinsprutad, tändstiftsförsedd förbränningsmotor  
 (73) Mitsubishi Jidosha Kogyo KK, Tokyo, JP  
 (72) Kazumasa Iida, Tokyo, JP  
 Katsuhiko Miyamoto, Tokyo, JP  
 Masato Yoshida, Tokyo, JP  
 (74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE  
 (86) 1996-05-15 JP96/01285

**F02D 41/04** ---> (51) B60K 31/00

**F02D 43/00** ---> (51) F02D 41/02

- (51) **F02M 37/04** (11) **520 422**  
 F02M 55/00 B60K 15/01  
 (21) **0203138-3** (22) 2002-10-22  
 (41) 2003-07-08 (45) 2003-07-08  
 (24) 2002-10-22  
 (54) Anordning för bränsletransport vid förbränningsmotor  
 (73) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE  
 (72) Jonny Hansson, Katrineholm, SE  
 (74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje, SE

**F02M 55/00** ---> (51) F02M 37/04

- (51) **F04D 7/04** (11) **520 417**  
 (21) **9704729-4** (22) 1997-12-18  
 (41) 1999-06-19 (45) 2003-07-08  
 (24) 1997-12-18  
 (54) Pump av centrifugal- eller halvaxiell typ avsedd för pumpning av orensat avloppsvatten  
 (73) ITT Flygt AB, Box 1309, 171 25 Solna, SE  
 (72) Ulf Arbeus, Lidingö, SE  
 (74) ITT Flygt AB C/O S Larsson, Box 1309, 171 25 Solna, SE

- (51) **F04D 29/24** (11) **520 416**  
 (21) **9704223-8** (22) 1997-11-18  
 (41) 1999-05-19 (45) 2003-07-08  
 (24) 1997-11-18  
 (54) Pumphjul  
 (73) ITT Flygt AB, Box 1309, 171 25 Solna, SE  
 (72) Ulf Arbéus, Lidingö, SE  
 (74) ITT Flygt AB C/O S Larsson, Box 1309, 171 25 Solna, SE

- (51) **F16B 39/28** (11) **520 426**  
 F16B 39/284  
 (21) **9503166-2** (22) 1995-09-13

- (41) 1996-03-16 (45) 2003-07-08  
 (32) 1994-09-15 (33) DE (24) 1995-09-13  
 (54) Mutter (31) 4432852  
 (73) Erich Neumayer GmbH & Co KG, Hausach, DE  
 (72) Ewald Bächle, Hausach, DE  
 (74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
- 

**F16B 39/284** ---> (51) [F16B 39/28](#)

---

- (51) **F16B 47/00** (11) **520 427**  
 C09J 5/00 C09J 7/02  
 E04F 13/08  
 (21) **9700626-6** (22) 1997-02-24  
 (41) 1998-08-25 (45) 2003-07-08  
 (24) 1997-02-24  
 (54) Metod och konstruktion för permanent montering  
 av kakel- klinkerplattor på en stomme med dubbelhäftande  
 tejp  
 (73) Claes-Göran Pehrson, Slånbärsstigen 25, 531 74  
 Skara, SE  
 (72) Claes-Göran Pehrson, Skara, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

**F16D 13/58** ---> (51) [F16D 13/75](#)

---

- (51) **F16D 13/75** (11) **520 446**  
 F16D 13/58  
 (21) **9502679-5** (22) 1995-07-21  
 (41) 1995-07-21 (45) 2003-07-08  
 (62) 9203400-8 (24) 1995-07-21  
 (32) 1991-11-26 (33) DE (31) 4138806  
 (32) 1992-03-05 (33) DE (31) 4206904  
 (32) 1992-03-10 (33) DE (31) 4207528  
 (32) 1992-04-18 (33) DE (31) 4212940  
 (54) Friktionskoppling  
 (73) LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG,  
 Industriestrasse 3, 77815 Bühl, DE  
 (72) Paul Maucher, Sasbach, DE  
 (74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
- 

- (51) **F16G 11/12** (11) **520 414**  
 (21) **9703387-2** (22) 1997-09-19  
 (41) 1999-03-20 (45) 2003-07-08  
 (24) 1997-09-19  
 (54) Fjäderelement  
 (73) Aronowitsch & Lyth AB, Valhallavägen 116, 114  
 41 Stockholm, SE  
 (72) Ronny Holmsten, Kullavik, SE  
 (74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

**F16H 61/02** ---> (51) [B60K 31/00](#)

---

**G01D 5/245** ---> (51) B60K 37/06

---

- (51) **G01L 23/08** (11) **520 435**  
 (21) **0101144-4** (22) 2001-03-30  
 (41) 2002-10-01 (45) 2003-07-08  
 (24) 2001-03-30  
 (54) Sätt och anordning för att bestämma cylindertryck  
 vid en förbränningsmotor  
 (73) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE  
 (72) Grover Zurita Villarroel, Luleå, SE  
 Manfred Klopotek von Glowczewski, Södertälje, SE  
 (74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **G01N 33/46** (11) **520 447**  
 (21) **0004304-2** (22) 2000-11-22  
 (41) 2002-05-23 (45) 2003-07-08  
 (24) 2000-11-22  
 (54) Förfarande för kvalitetsbestämning av trämaterial  
 (73) AB Träteck, Box 5609, 114 86 Stockholm, SE  
 (72) Ingvar Johansson, Kungsängen, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

**G02B 6/34** ---> (51) H04B 10/20

---

- (51) **G02B 6/38** (11) **520 439**  
 (21) **0103133-5** (22) 2001-09-20  
 (41) 2003-03-21 (45) 2003-07-08  
 (24) 2001-09-20  
 (54) Uppvärmningsanordning samt metod för att  
 anbringa en skyddande hylsa kring en bar optisk  
 fibersektion  
 (73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson, 126 25 Stockholm, SE  
 (72) Torsten Lund, Järfälla, SE  
 Hans Johansson, Bromma, SE  
 Dag Bergström, Ekerö, SE  
 Moshen Janbakhsh, Solna, SE  
 (74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93 Stockholm, SE
- 

**G05F 1/613** ---> (51) H03K 17/08

---

- (51) **G10L 15/20** (11) **520 405**  
 H04M 1/00  
 (21) **9704601-5** (22) 1997-12-10  
 (41) 1998-08-27 (45) 2003-07-08  
 (24) 1997-12-10  
 (32) 1997-02-26 (33) KR (31) 97/5895  
 (54) Styrordning och styrförfarande för röstigenkänningsnivå  
 i en telefon med röstigenkänning  
 (73) Samsung Electronics Co Ltd, Suwon-city, KR  
 (72) Young-Moo Ryu, Kimcheon-city, KR  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
-

(51) **H01H 33/36** (11) **520 438**  
 (21) **0003371-2** (22) 2000-09-18  
 (41) 2002-03-19 (45) 2003-07-08  
 (24) 2000-09-18

(54) Elkopplare metod och kontroll  
 (73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE  
 (72) Sjoerd G Bosga, Västerås, SE  
 Mats Svensson, Borlänge, SE  
 Philip C Kjaer, Västerås, SE  
 Freddy Magnussen, Västerås, SE  
 Stefan Valdemarsson, Västerås, SE  
 Magnus Backman, Västerås, SE  
 Per-Olof Thureson, Grängesberg, SE  
 Lars Jonsson, Västerås, SE  
 Per Larsson, Västerås, SE  
 (74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

**H01M 10/48** ---> (51) H02J 7/00

(51) **H01R 9/05** (11) **520 444**  
 H01R 17/12  
 (21) **9900299-0** (22) 1999-01-29  
 (41) 2000-07-30 (45) 2003-07-08  
 (24) 1999-01-29

(54) Kontaktdon och metod för ihopsättning av  
 kontaktdonet  
 (73) Berg Connectors Sweden AB, Box 466, 641 27 Katrineholm, SE  
 (72) Ivan Joachim Grek, Katrineholm, SE  
 Andrew Graham Meller, Lidingö, SE  
 (74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **H01R 12/22** (11) **520 443**  
 H01R 13/658 H01R 13/719  
 (21) **0000461-4** (22) 2000-02-14  
 (41) 2001-08-15 (45) 2003-07-08  
 (24) 2000-02-14

(54) Förfarande för montering av kraftdon och  
 kraftdonet  
 (73) FCI Katrineholm AB, Box 466, 641 27 Katrineholm, SE  
 (72) Joachim Grek, Katrineholm, SE  
 (74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

**H01R 13/658** ---> (51) H01R 12/22

**H01R 13/719** ---> (51) H01R 12/22

**H01R 17/12** ---> (51) H01R 9/05

(51) **H02J 3/24** (11) **520 399**  
 H02P 9/00

- (21) **0101061-0** (22) 2001-03-23  
 (41) 2002-09-24 (45) 2003-07-08  
 (24) 2001-03-23  
 (54) Elektrisk kraftanläggning med medel för  
 att dämpa effektpendlingar, samt tillhörande  
 förfarande, mikroprocessor och datorprogramprodukt  
 (73) ABB AB, 721 78 Västerås, SE  
 (72) Daniel Karlsson, Malmö, SE  
 Magnus Akk, Lomma, SE  
 (74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

- (51) **H02J 7/00** (11) **520 420**  
 H01M 10/48  
 (21) **9703931-7** (22) 1997-10-28  
 (41) 1999-04-29 (45) 2003-07-08  
 (24) 1997-10-28  
 (54) Anordning samt förfarande för att identifiera  
 batterityp samt för att mäta batteritemperatur  
 (73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson, 126 25 Stockholm, SE  
 (72) Jan Evert Torbjörn Olsson, Södra Sandby, SE  
 (74) Ericsson Mobile Platforms AB, 221 83 Lund, SE
- 

**H02M 1/08** ---> (51) [H03K 17/08](#)

---

**H02P 9/00** ---> (51) [H02J 3/24](#)

---

- (51) **H03G 3/20** (11) **520 436**  
 (21) **0004433-9** (22) 2000-12-01  
 (41) 2002-06-02 (45) 2003-07-08  
 (24) 2000-12-01  
 (54) Förstärkarkrets  
 (73) Transmode Systems AB, Årstaängsvägen 24, 117  
 43 Stockholm, SE  
 (72) Gunnar Forsberg, Stockholm, SE  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114  
 50 Stockholm, SE
- 

- (51) **H03H 21/00** (11) **520 450**  
 (21) **9703212-2** (22) 1997-09-05  
 (41) 1999-03-06 (45) 2003-07-08  
 (24) 1997-09-05  
 (54) Signalseparation  
 (73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (publ), 126  
 25 Stockholm, SE  
 (72) Ulf Lindgren, Lund, SE  
 Holger Broman, Kungsbacka, SE  
 Henrik Sahlin, Karlstad, SE  
 (74) Ström & Gulliksson IP AB, Sjöporten 4, 417 64  
 Göteborg, SE
- 

- (51) **H03K 17/08** (11) **520 419**  
 H02M 1/08 G05F 1/613  
 (21) **0001054-6** (22) 2000-03-24

- (41) 2001-09-25 (45) 2003-07-08  
 (24) 2000-03-24  
 (54) Kapningskrets för nollspänningsomkopplare  
 (73) Emerson Energy Systems AB, 141 82 Stockholm, SE  
 (72) Roland Wald, Skärholmen, SE  
 Nils Bäckman, Stockholm, SE  
 (74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **H04B 1/707** (11) **520 451**  
 H04J 3/00  
 (21) **0002167-5** (22) 2000-06-09  
 (41) 2000-12-10 (45) 2003-07-08  
 (24) 2000-06-09  
 (32) 1999-06-09 (33) JP (31) 11/161768  
 (54) Mottagare och sätt att generera spridningskoder  
 i ett kommunikationssystem med spritt spektrum  
 (73) NEC Corp, 7-1 Shiba 5-chome Minato-ku, Tokyo, JP  
 (72) Takahiro Yasaki, Tokyo, JP  
 (74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
 Stockholm, SE
- 

**H04B 3/08** ---> (51) H04B 10/02

---

- (51) **H04B 10/02** (11) **520 433**  
 H04B 3/08  
 (21) **0004434-7** (22) 2000-12-01  
 (41) 2002-06-02 (45) 2003-07-08  
 (24) 2000-12-01  
 (54) Förstärkarkrets, ett optiskt kommunikationssystem  
 och en metod för att styra förstärkning  
 (73) Transmode Systems AB, Årstaängsvägen 24, 117  
 43 Stockholm, SE  
 (72) Gunnar Forsberg, Stockholm, SE  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114  
 50 Stockholm, SE
- 

- (51) **H04B 10/20** (11) **520 432**  
 G02B 6/34  
 (21) **9700829-6** (22) 1997-03-07  
 (41) 1998-09-08 (45) 2003-07-08  
 (24) 1997-03-07  
 (54) Optisk anordning för våglängdsmultiplexering/demultiplexering  
 innefattande MMI-vågledare och Braggreflektorstruktur.  
 (73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson, 126 25 Stockholm, SE  
 (72) Torsten Augustsson, Upplands-Väsby, SE  
 (74) Ericsson Microelectronics AB, Department for  
 Intellectual Property Rights, 164 81 Kista, SE
- 

**H04J 3/00** ---> (51) H04B 1/707

---

**H04L 12/28** ---> (51) H04L 29/08

---

**H04L 12/46** ---> (51) H04Q 11/04

---

**H04L 12/56** ---> (51) H04Q 11/04

---

- (51) **H04L 29/08** (11) **520 437**  
 H04L 12/28
- (21) **0101007-3** (22) 2001-03-22
- (41) 2002-09-23 (45) 2003-07-08  
 (24) 2001-03-22
- (54) Metod för minimering av antalet öppningar  
 i en brandvägg belägen mellan ett privat och  
 ett offentligt nätverk
- (73) Columbitech AB, Box 38173, 100 64 Stockholm, SE
- (72) Lars Resenius, Sköndal, SE  
 Lars Lavén, Täby, SE
- (74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

**H04M 1/00** ---> (51) G10L 15/20

---

- (51) **H04M 3/44** (11) **520 448**  
 H04M 3/50
- (21) **9801125-7** (22) 1998-03-28
- (41) 1999-09-29 (45) 2003-07-08  
 (24) 1998-03-28
- (54) Förfarande för röstringning vid telekommunikationssystem
- (73) Telia AB, 123 86 Farsta, SE
- (72) Lars Devallius, Trångsund, SE
- (74) Telia Research AB, Patent Department, 123 86  
 Farsta, SE
- 

**H04M 3/50** ---> (51) H04M 3/44

---

- (51) **H04M 3/50** (11) **520 424**
- (21) **9801124-0** (22) 1998-03-28
- (41) 1999-09-29 (45) 2003-07-08  
 (24) 1998-03-28
- (54) Förfarande för vidarekoppling mellan olika  
 abonnenter genom användande av röstkommandon
- (73) Telia AB, 123 86 Farsta, SE
- (72) Lars Devallius, Trångsund, SE
- (74) Telia Research AB, Patent Department, 123 86  
 Farsta, SE
- 

- (51) **H04N 13/00** (11) **520 401**  
 A61B 1/00
- (21) **9803804-5** (22) 1998-11-04
- (41) 2000-05-05 (45) 2003-07-08  
 (24) 1998-11-04
- (54) Konstruktion av tredimensionell utbildningsutrustning  
 för användning vid tredimensionell utbildning  
 av olika föremål

- (73) Forte Visio Medica AB, Klarabergsgatan 37, 111  
21 Stockholm, SE  
(72) Kent Olsson, Stockholm, SE  
Torsten Wredmark, Bromma, SE  
(74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **H04Q 1/14** (11) **520 415**  
H05K 7/14  
(21) **0100940-6** (22) 2001-03-15  
(41) 2002-09-16 (45) 2003-07-08  
(24) 2001-03-15  
(54) Anordning för styrning av kablage vid en  
utdragbar kopplingsenhet  
(73) Memoteknik AB, Verkstadsvägen 1, 931 61 Skellefteå, SE  
(72) Lars Hedström, Ursviken, SE  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
- 

- (51) **H04Q 7/32** (11) **520 440**  
(21) **9901204-9** (22) 1999-04-06  
(41) 1999-10-09 (45) 2003-07-08  
(24) 1999-04-06  
(32) 1998-04-08 (33) US (31) 057391  
(54) Telefon, anordning och sätt att driva en  
telefon  
(73) Sony Electronics Inc, 1 Sony Drive, Park Ridge  
NJ 07656-8003, US  
(72) Harumi Yamagishi, San Diego CA, US  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

- (51) **H04Q 7/36** (11) **520 404**  
(21) **9500156-6** (22) 1995-01-19  
(41) 1995-03-09 (45) 2003-07-08  
(24) 1995-01-19  
(32) 1993-05-20 (33) US (31) 063830  
(54) Sätt att topografiskt visa utvald information  
i ett cellulärt kommunikationssystem  
(73) Motorola Inc, Schaumburg IL, US  
(72) Mark Todd Ahlenius, Lombard IL, US  
Dennis Ray Schaffer, Buffalo Grove IL, US  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100  
55 Stockholm, SE  
(86) 1994-04-12 US94/04067
- 

- (51) **H04Q 7/38** (11) **520 409**  
(21) **0200173-3** (22) 2002-01-21  
(41) 2003-07-08 (45) 2003-07-08  
(24) 2002-01-21  
(54) Plattform för flerfaldiga mobila tjänster  
(73) Engia Enovation AB, Tyska Bryggaregården, 371  
70 Karlskrona, SE  
(72) Marcus Ingemansson, Karlskrona, SE  
Peter Mattsson, Karlskrona, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

- (51) **H04Q 11/04** (11) **520 425**  
H04L 12/46 H04L 12/56

- (21) **9704019-0** (22) 1997-11-04  
(41) 1999-05-05 (45) 2003-07-08  
(24) 1997-11-04  
(54) Metod och anordning för transmission av  
IP-trafik i ATM-nät  
(73) Telia AB, 123 86 Farsta, SE  
(72) Ala Nazari, Haninge, SE  
(74) Telia Research AB, Patent Department, 123 86  
Farsta, SE
- 

- (51) **H05K 3/46** (11) **520 418**  
B32B 15/20  
(21) **9602997-0** (22) 1996-08-16  
(41) 1997-03-01 (45) 2003-07-08  
(24) 1996-08-16  
(32) 1995-08-28 (33) JP (31) 07/240495  
(54) Isolerande hartskomposition för uppbyggande  
genom kopparfolielaminering och sätt för framställning  
av flerskiktsskretskort användande komposition  
(73) Taiyo Ink Mfg Co Ltd, Tokyo, JP  
(72) Shoji Inagaki, Hiki-gun, JP  
Eiji Takehara, Tokyo, JP  
(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

**H05K 7/14**

--->

(51) H04Q 1/14

---

## **Upphävda patent**

Inga uppgifter för denna rubrik

## Avslagna invändningar

- (51) **A61G 007/14** (11) **515 906**  
(21) **9503297-5** (45) 2003-04-04  
(54) Anordning vid hiss  
(73) Liko Research & Development AB, Nedre vägen 100,  
975 92 Luleå, SE
-

## **Patent i ändrad lydelse**

Inga uppgifter för denna rubrik

**Ansökan om tilläggsskydd för läkemedel**

- |  |    |                       |          |
|--|----|-----------------------|----------|
| (51) <b>A61K 9/00</b>  |    | (21) <b>0390013-1</b> | <b>L</b> |
| A61K 38/00   |    | A61K 38/09            |          |
| A61K 38/16   |    | A61K 38/23            |          |
| A61K 38/25   |    | A61K 38/29            |          |
| A61K 47/00   |    | A61K 47/26            |          |
| (21) <b>95930689.5</b>   |    | (11) <b>0 779 805</b> |          |
| (92) 2002-12-17  | SE | 16941                 |          |
| (93) 2001-05-11  | PT | 01/H/001              |          |
| (95) Somutaline Autogel, injektionsvätska  |    |                       |          |
| (54) Fördröjt frigörande av peptider från farmaceutiska kompositioner  |    |                       |          |
| (71) Société de Conseils de Recherches et d'Applications Scientifiques SAS, 51-53 Rue du Docteur Blanche 75016 Paris, FR |    |                       |          |

---

**A61K 38/00**      --->      (51) A61K 9/00

---

**A61K 38/09**      --->      (51) A61K 9/00

---

**A61K 38/16**      --->      (51) A61K 9/00

---

**A61K 38/23**      --->      (51) A61K 9/00

---

**A61K 38/25**      --->      (51) A61K 9/00

---

**A61K 38/29**      --->      (51) A61K 9/00

---

**A61K 47/00**      --->      (51) A61K 9/00

---

**A61K 47/26**      --->      (51) A61K 9/00

---

## **Meddelade tilläggsskydd för läkemedel**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Europeiska patentansökningar**

Inga uppgifter för denna rubrik

## Meddelade Europeiska patent

(51) **A01B 35/24** (87) **0 920 244**  
(21) **98900886.7** (45) 2003-07-02  
(54) Harvpinnespets för montering på ett jordbearbetningsredskap  
(73) KVERNELAND KLEPP AS, N-4344 Kvernaland, NO

---

(51) **A01J 5/017** (87) **0 975 211**  
(21) **97951413.0** (45) 2003-04-09  
(54) En apparat och ett förfarande för att känna igen och bestämma positionen hos en del av ett djur  
(73) ALFA LAVAL AGRI AB, 147 21 Tumba, SE

---

(51) **A01N 25/22** (87) **0 962 135**  
A01N 37/46 A01N 37/18  
(21) **99304289.4** (45) 2003-03-19  
(54) Insektsbortstötande kompositioner  
(73) Johnson & Johnson Consumer Companies Inc., Skillman, New Jersey 08558-9418, US

---

**A01N 29/00** ---> (51) [A01N 31/08](#)

---

(51) **A01N 31/08** (87) **1 139 741**  
A01N 29/00  
(21) **99965465.0** (45) 2003-04-09  
(54) Fenolderivat innehållande suspension eller dispersion med låg fryspunkt  
(73) Omya AG, 4665 Oftringen, CH

---

**A01N 37/18** ---> (51) [A01N 25/22](#)

---

**A01N 37/36** ---> (51) [A01N 37/52](#)

---

**A01N 37/38** ---> (51) [A01N 37/52](#)

---

**A01N 37/46** ---> (51) [A01N 25/22](#)

---

**A01N 37/50** ---> (51) [A01N 37/52](#)

---

- (51) **A01N 37/52** (87) **0 919 126**  
 A01N 43/60 A01N 37/36  
 A01N 43/32 A01N 37/38  
 A01N 37/50 A01N 43/40  
 A01N 43/82 A01N 43/38  
 A01N 43/54
- (21) **97924304.5** (45) 2003-05-14
- (54) Agrikulturella och hortikulturella baktericida kompositioner
- (73) NIPPON SODA CO. LTD., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8165, JP

**A01N 43/32** ---> (51) A01N 37/52

**A01N 43/38** ---> (51) A01N 37/52

**A01N 43/40** ---> (51) A01N 37/52

**A01N 43/54** ---> (51) A01N 37/52

**A01N 43/60** ---> (51) A01N 37/52

**A01N 43/82** ---> (51) A01N 37/52

- (51) **A21C 3/02** (87) **0 953 287**  
 (21) **99303303.4** (45) 2003-07-02
- (54) Anordning för kavling av bröddeg och liknande
- (73) RHEON AUTOMATIC MACHINERY CO. LTD., Utsunomiya-shi Tochigi-ken, JP

**A21D 2/16** ---> (51) A23D 9/00

**A21D 13/08** ---> (51) A23D 9/00

**A23D 7/00** ---> (51) A23D 9/00

- (51) **A23D 9/00** (87) **0 875 152**  
 A23D 7/00 A21D 2/16  
 A21D 13/08
- (21) **98201317.9** (45) 2003-03-19
- (54) Smördegfsfetter med lågt innehåll av mättat fett

(73) CSM Nederland B.V., 1112 XE Diemen, NL

---

(51) **A45F 5/02** (87) **1 068 818**  
(21) **99113421.4** (45) 2003-04-02  
(54) Hållare för möjliggörande av hands-free  
transport av elektrisk instickspropp/honfattning  
(73) All-Line Inc., Taipei, TW

---

(51) **A47B 57/48** (87) **0 968 673**  
A47B 96/06  
(21) **99111715.1** (45) 2003-07-02  
(54) Skåpmöbel med bärlister  
(73) SIEMATIC MÖBELWERKE GMBH & CO., 32584 Löhne, DE

---

**A47B 96/06** ---> (51) [A47B 57/48](#)

---

(51) **A47F 5/11** (87) **0 761 144**  
(21) **96850144.5** (45) 2003-04-16  
(54) Vikt kartong element utgörande hylla bärande  
stöd eller dylikt i ett exponeringsställ eller  
liknande  
(73) SCA Packaging Sweden AB, 331 27 Värnamo, SE

---

(51) **A47L 13/256** (87) **0 782 835**  
(21) **96870159.9** (45) 2003-04-23  
(54) Soplanordning  
(73) UNI-CHARM CORPORATION, Kawano-shi Ehime-ken, JP

---

(51) **A47L 15/42** (87) **0 852 928**  
(21) **97121799.7** (45) 2003-04-23  
(54) Diskmaskin med undre och övre sprayarm,  
samt en cirkulationspump och en pump för diskvätska  
(73) WHIRLPOOL CORPORATION, Benton Harbor Michigan  
49022, US

---

(51) **A61B 5/05** (87) **0 785 749**  
(21) **95934899.6** (45) 2003-03-26  
(54) Mätning av fukthalt i huden  
(73) Martinsen Orjan G., 1320 Stabekk, NO  
Grimnes Sverre, 0258 Oslo, NO

---

(51) **A61F 2/06** (87) **0 997 116**  
(21) **99120836.4** (45) 2003-06-11  
(54) Ballongexpanderbar överdragen stent  
(73) Medinol Ltd., Tel Aviv 61581, IL

---

(51) **A61F 2/30** (87) **1 057 462**

A61F 2/44

- (21) **99110053.8** (45) 2003-04-02  
(54) Intervertebral-endoprotos med en tandad  
anslutningsplatta  
(73) Waldemar Link (GmbH & Co.), 22339 Hamburg, DE
- 

**A61F 2/44** ---> (51) A61F 2/30

---

- (51) **A61F 2/66** (87) **0 884 034**  
(21) **98107069.1** (45) 2003-04-02  
(54) Fjäderelastisk fotinsats  
(73) Otto Bock HealthCare GmbH, 37115 Duderstadt, DE
- 

**A61F 5/452** ---> (51) A61F 13/15

---

**A61F 9/00** ---> (51) A61K 49/00

---

- (51) **A61F 13/08** (87) **1 104 275**  
(21) **00950241.0** (45) 2003-03-19  
(54) Flerlagers stödstrumpssystem och metod  
(73) Carolon Company, Rural Hall, NC 27045, US
- 

- (51) **A61F 13/15** (87) **0 932 381**  
A61F 5/452  
(21) **97934190.6** (45) 2003-03-19  
(54) Absorberande artikel med en läckagespär  
(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE INC., Neenah, Wisconsin  
54956, US
- 

- (51) **A61F 13/15** (87) **0 868 895**  
(21) **98302470.4** (45) 2003-03-26  
(54) Absorberande engångsunderplagg  
(73) UNI-CHARM CORPORATION, Kawano-shi Ehime-ken, JP
- 

- (51) **A61F 13/56** (87) **1 049 438**  
(21) **99903993.6** (45) 2003-04-09  
(54) Metod och apparat för tillverkning av bandförsedda  
klädespersedlar  
(73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
- 

- (51) **A61H 9/00** (87) **0 917 452**  
(21) **97935623.5** (45) 2003-07-02  
(54) Massageapparat med sug- och mobiliseringseffekt  
på hudvävnad  
(73) Guitay Louis-Paul, 26760 Monteleger, FR
-

**A61J 1/06** ----> (51) [A61M 5/24](#)

---

**A61K 6/00** ----> (51) [C07F 9/38](#)

---

**A61K 7/00** ----> (51) [A61K 9/127](#)

---

**A61K 7/00** ----> (51) [C08F 18/04](#)

---

(51) **A61K 9/107** (87) **1 066 829**  
 A61K 9/72 A61K 31/20  
 (21) **00401902.2** (45) 2003-03-26  
 (54) Stabila mikroemulsioner för administrering  
 av fettsyror, och användning därav  
 (73) Ceva Sante Animale, 33501 Libourne Cedex, FR

---

(51) **A61K 9/127** (87) **0 784 468**  
 A61K 7/00  
 (21) **95934335.1** (45) 2003-03-19  
 (54) Fosfolipid- och kolesterolfri vattenhaltig  
 komposition för topisk applikation på huden  
 (73) RIJKSUNIVERSITEIT LEIDEN, 2312 AV Leiden, NL

---

(51) **A61K 9/16** (87) **1 151 746**  
 (21) **00985267.4** (45) 2003-03-19  
 (54) Mikrokapslar för fördröjd frisättning av  
 läkemedel  
 (73) Lipotec S.A., 08902 Hospitalet de Llobregat (Barcelona), ES

---

**A61K 9/20** ----> (51) [A61K 31/195](#)

---

**A61K 9/20** ----> (51) [A61K 31/198](#)

---

**A61K 9/28** ----> (51) [A61K 47/40](#)

---

**A61K 9/36** ----> (51) [A61K 31/198](#)

---

**A61K 9/70** ----> (51) [A61K 31/728](#)

---

**A61K 9/72** ----> (51) [A61K 9/107](#)

---

**A61K 31/185** ---> (51) [A61K 33/24](#)

---

(51) **A61K 31/195** (87) **0 998 926**  
A61K 9/20  
(21) **98119726.2** (45) 2003-04-02  
(54) Oralt preparat innefattande S-(3-hydroxipropyl)-L-cystein  
(73) SSP Co. Ltd., Chuo-ku, Tokyo, JP

---

**A61K 31/195** ---> (51) [A61K 31/765](#)

---

(51) **A61K 31/198** (87) **1 165 065**  
A61K 9/20 A61K 9/36  
(21) **00920520.4** (45) 2003-05-07  
(54) Sväljbara tabletter med hög halt N-acetylcystein  
(73) ZAMBON GROUP S.p.A., 36100 Vicenza, IT

---

**A61K 31/20** ---> (51) [A61K 9/107](#)

---

(51) **A61K 31/20** (87) **0 956 013**  
A61P 25/18 A61P 25/24  
(21) **97944022.9** (45) 2003-04-09  
(54) Farmaceutisk preparation innefattande eikosantetraensyra  
och/eller oktadekantetraensyra  
(73) Scarista Limited, Isle of Man, GB

---

**A61K 31/20** ---> (51) [A61K 31/585](#)

---

**A61K 31/33** ---> (51) [C07D 239/94](#)

---

**A61K 31/35** ---> (51) [C07D 405/04](#)

---

**A61K 31/40** ---> (51) [C07D 207/22](#)

---

**A61K 31/40** ---> (51) [C07D 209/88](#)

---

**A61K 31/40** ---> (51) [C07D 233/61](#)

---

**A61K 31/40** ---> (51) [C07D 403/06](#)

---

**A61K 31/415** ---> (51) [C07D 233/61](#)

---

- (51) **A61K 31/435** (87) **1 059 921**  
 A61P 11/00  
 (21) **99937870.6** (45) 2003-07-02  
 (54) Användning av makrolidföreningar för behandling  
 av akut lungskada  
 (73) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO. LTD., Osaka-shi Osaka  
 541-8514, JP
- 

**A61K 31/44** ---> (51) [C07D 213/40](#)

---

**A61K 31/445** ---> (51) [C07D 233/61](#)

---

- (51) **A61K 31/451** (87) **1 173 179**  
 A61P 25/18 A61P 25/24  
 (21) **00922735.6** (45) 2003-03-19  
 (54) Användning av saredutant och farmaceutiskt  
 godtagbara salter därav vid behandling eller  
 förebyggande av väsentliga depressiva besvär  
 (73) SANOFI-SYNTHELABO, 75013 Paris, FR
- 

- (51) **A61K 31/451** (87) **1 181 017**  
 A61K 31/4523 C07D 401/10  
 A61K 31/453 C07D 405/14  
 C07D 401/14 C07D 211/22  
 C07D 405/12 C07D 211/26  
 C07D 417/10 A61P 9/00  
 (21) **00927629.6** (45) 2003-04-16  
 (54) Metalloproteasinhämmare  
 (73) Pfizer Inc, New York NY, US
- 

**A61K 31/4523** ---> (51) [A61K 31/451](#)

---

**A61K 31/453** ---> (51) [A61K 31/451](#)

---

**A61K 31/55** ---> (51) [C07D 487/04](#)

---

- (51) **A61K 31/585** (87) **1 054 678**  
 A61K 35/60 A61K 31/20  
 A61P 1/00  
 (21) **99906801.8** (45) 2003-05-28  
 (54) Kombination av steroid och fleromättade  
 fettsyror för behandling av inflammatoriska tillstånd  
 (73) RTP Pharma Corporation, Durham, North Carolina  
 27713-2280, US

- 
- (51) **A61K 31/663** (87) **0 756 483**  
(21) **95916335.3** (45) 2003-04-09  
(54) Användning av alendronat för framställning  
av ett läkemedel för förebyggande av benresorption  
(73) Merck & Co. Inc., Rahway New Jersey 07065-0900, US
- 

**A61K 31/70** ---> (51) [C07H 19/056](#)

---

- (51) **A61K 31/715** (87) **0 988 041**  
A61P 11/10  
(21) **98930598.2** (45) 2003-04-16  
(54) Användning av dextran och andra icke sulfaterade  
polysackarider för att förbättra mukus-rensning  
(73) THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA, Vancouver,  
British Columbia V6T 1Z3, CA  
THE GOVERNORS OF THE UNIVERSITY OF ALBERTA, Edmonton,  
Alberta T6G 2E1, CA
- 

- (51) **A61K 31/728** (87) **1 096 940**  
A61K 9/70 A61P 1/04  
(21) **99932791.9** (45) 2003-04-02  
(54) Biokompatibla och bionedbrytbara sammansättningar  
innehållande hyaluronsyra och derivaten därav  
för behandling av sår i  
matsmältningsapparaten  
(73) FIDIA ADVANCED BIOPOLYMERS S.R.L., 35031 Abano  
Terme (Padova), IT
- 

- (51) **A61K 31/765** (87) **0 551 848**  
A61K 31/195 A61P 27/04  
(21) **93100278.6** (45) 2003-05-07  
(54) Oftalmisk farmaceutisk komposition innehållande  
nacetylcystein och polyvinylalkohol  
(73) ZAMBON GROUP S.p.A., 36100 Vicenza, IT
- 

- (51) **A61K 33/24** (87) **0 792 154**  
A61K 31/185  
(21) **95939282.0** (45) 2003-04-16  
(54) Komposition av cisplatin i kombination med  
2,3'-ditiobis(etansulfonat) (dimesna)  
(73) BIONUMERIK PHARMACEUTICALS INC., San Antonio,  
Texas 78229, US
- 

- (51) **A61K 35/14** (87) **0 502 213**  
A61M 1/34  
(21) **91916945.8** (45) 2003-03-19  
(54) Förfarande för avlägsnande av leukocyter  
och ett filtersystem för avlägsnande av dessa  
(73) ASAHI MEDICAL CO. LTD., Chiyoda-Ku, Tokyo 100, JP
-

**A61K 35/60** ---> (51) [A61K 31/585](#)

---

**A61K 38/05** ---> (51) [A61P 9/12](#)

---

**A61K 38/12** ---> (51) [C07K 7/56](#)

---

**A61K 38/14** ---> (51) [A61K 38/17](#)

---

- (51) **A61K 38/17** (87) **0 835 126**  
 C07K 14/435 A61P 23/02  
 (21) **96923511.8** (45) 2003-04-02  
 (54) Kompositioner och formuleringar för analgesi  
 och för hämning av progression av neuropatiska  
 smärtrubbningar  
 (73) ELAN PHARMACEUTICALS INC., Menlo Park, CA 94025-1057, US
- 

- (51) **A61K 38/17** (87) **0 921 810**  
 A61K 38/14 G01N 33/564  
 A61P 37/00  
 (21) **97940708.7** (45) 2003-04-16  
 (54) Minskning av påfrestningen av värd-mot-transplantatreaktion  
 genom nedreglering av HSP60-autoimmunitet  
 (73) YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT CO. LTD., Rehovot  
 76100, IL
- 

**A61K 38/20** ---> (51) [C07K 14/54](#)

---

- (51) **A61K 38/55** (87) **0 804 229**  
 A61P 9/04  
 (21) **96901940.5** (45) 2003-03-26  
 (54) Användande av amlodipin, ett salt därav  
 eller felodipin i kombination med en ACE-inhibitor  
 inom tillverkningen av ett läkemedel för behandling  
 av icke ischemisk hjärtsvikt orsakad av blodstockning  
 (73) PFIZER INC., New York, N.Y. 10017, US
- 

- (51) **A61K 39/118** (87) **0 957 935**  
 C07K 14/295  
 (21) **97939910.2** (45) 2003-03-19  
 (54) Chlamydiavacciner och immunogena kompositioner  
 innehållande ett yttermembranantigen och förfarande  
 för framställning därav  
 (73) Aventis Pasteur Limited, Toronto, Ontario M2R  
 3T4, CA
- 

**A61K 39/12** ---> (51) [C12N 15/37](#)

---

**A61K 39/285** ---> (51) [C12N 15/13](#)

---

**A61K 39/29** ---> (51) [C12N 15/51](#)

---

**A61K 39/395** ---> (51) [C12N 15/13](#)

---

**A61K 47/32** ---> (51) [C08F 18/04](#)

---

(51) **A61K 47/36** (87) **0 626 864**  
 (21) **93903755.2** (45) 2003-07-02  
 (54) Topisk sammansättning innehållande hyaluronsyra och NSAID:er  
 (73) JAGOTEC AG, 4132 Muttenz, CH

---

(51) **A61K 47/40** (87) **0 980 262**  
 A61K 47/48 A61K 9/28  
 (21) **98918648.1** (45) 2003-03-19  
 (54) Fasta farmaceutiska beredningar vilka innehåller en fysisk blandning av sulfoalkyleter-cyklodextrin och ett terapeutiskt agens  
 (73) Cydex Inc., Overland Park, KS 66213, US

---

**A61K 47/48** ---> (51) [A61K 47/40](#)

---

(51) **A61K 47/48** (87) **0 673 258**  
 (21) **94928387.3** (45) 2003-05-07  
 (54) Vattenlösligt polymerbundet kamptotecin  
 (73) Pharmacia Italia S.p.A., 20152 Milano, IT

---

(51) **A61K 47/48** (87) **0 952 853**  
 A61P 35/00  
 (21) **96946222.5** (45) 2003-03-19  
 (54) Konjugat innefattande ett aktivt ämne, en polypeptid och en polyeter  
 (73) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts, 69120 Heidelberg, DE

---

**A61K 48/00** ---> (51) [C12N 15/13](#)

---

(51) **A61K 49/00** (87) **1 075 285**  
 A61F 9/00 A61P 27/12  
 (21) **99921291.3** (45) 2003-03-12

- (54) Användning av vitalt färgämne för underlättande  
av kirurgiska ingrepp för katarisk extraktion  
(73) Melles Gerrit Reinold Jacob, 3063 GC Rotterdam, NL

**A61K 49/00** ---> (51) F25J 1/00

**A61L 15/60** ---> (51) C08F 18/04

- (51) **A61L 24/00** (87) **1 007 109**  
(21) **98941134.3** (45) 2003-03-26  
(54) Vävnadslim baserat på fibrinogen  
(73) Baxter Aktiengesellschaft, 1221 Wien, AT

**A61M 1/34** ---> (51) A61K 35/14

- (51) **A61M 5/24** (87) **0 930 904**  
A61J 1/06  
(21) **97945279.4** (45) 2003-07-02  
(54) Pharmaceutisk ampull  
(73) Abbott Laboratories, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US

**A61P 1/00** ---> (51) A61K 31/585

**A61P 1/04** ---> (51) A61K 31/728

**A61P 9/00** ---> (51) A61K 31/451

**A61P 9/00** ---> (51) C07D 207/22

**A61P 9/04** ---> (51) A61K 38/55

- (51) **A61P 9/12** (87) **0 821 968**  
A61K 38/05 C12P 21/06  
(21) **97305820.9** (45) 2003-05-02  
(54) Medel mot ökat blodtryck  
(73) Calpis Co. Ltd., Shibuya-ku Tokyo, JP

**A61P 9/12** ---> (51) C07D 207/22

---

<b>A61P 11/00</b>	---	(51) <u>A61K 31/435</u>
-------------------	-----	-------------------------

---

<b>A61P 11/06</b>	---	(51) <u>C07D 487/04</u>
-------------------	-----	-------------------------

---

<b>A61P 11/10</b>	---	(51) <u>A61K 31/715</u>
-------------------	-----	-------------------------

---

<b>A61P 23/02</b>	---	(51) <u>A61K 38/17</u>
-------------------	-----	------------------------

---

<b>A61P 25/18</b>	---	(51) <u>A61K 31/20</u>
-------------------	-----	------------------------

---

<b>A61P 25/18</b>	---	(51) <u>A61K 31/451</u>
-------------------	-----	-------------------------

---

<b>A61P 25/24</b>	---	(51) <u>A61K 31/20</u>
-------------------	-----	------------------------

---

<b>A61P 25/24</b>	---	(51) <u>A61K 31/451</u>
-------------------	-----	-------------------------

---

<b>A61P 27/04</b>	---	(51) <u>A61K 31/765</u>
-------------------	-----	-------------------------

---

<b>A61P 27/12</b>	---	(51) <u>A61K 49/00</u>
-------------------	-----	------------------------

---

<b>A61P 31/10</b>	---	(51) <u>C07K 7/56</u>
-------------------	-----	-----------------------

---

<b>A61P 35/00</b>	---	(51) <u>A61K 47/48</u>
-------------------	-----	------------------------

---

<b>A61P 37/00</b>	---	(51) <u>A61K 38/17</u>
-------------------	-----	------------------------

---

<b>A61P 37/08</b>	---	(51) <u>C07D 487/04</u>
-------------------	-----	-------------------------

---

(51) **A62B 9/02**

(87) **0 885 631**

(21) **98117277.8**

(45) 2003-06-25

(54) Ventil för andningsapparat

(73) RACAL HEALTH & SAFETY LIMITED, Bracknell, Berkshire  
RG12 1RG, GB

---

<b>A62D 3/00</b>	---	(51) <u>B01D 53/70</u>
------------------	-----	------------------------

---

**B01D 1/08** ---> (51) [B63J 1/00](#)

---

- (51) **B01D 1/18** (87) **0 818 224**  
B01J 2/04 F26B 3/084  
F26B 3/12
- (21) **97109394.3** (45) 2003-03-26
- (54) Tvåstegstorkande spraytorkare
- (73) POWDERING JAPAN K.K., Kawaguchi City, Saitama Prefecture, JP  
MORINAGA MILK INDUSTRY CO. LTD., Minato-ku, Tokyo, JP
- 

- (51) **B01D 9/02** (87) **1 140 313**  
B01D 61/14 C06B 21/00  
C06B 25/34
- (21) **99964649.0** (45) 2003-07-02
- (54) Förfarande för framställning av kristaller av lösningar
- (73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., 80636 München, DE
- 

**B01D 15/08** ---> (51) [C08F 18/04](#)

---

**B01D 53/32** ---> (51) [F01N 3/08](#)

---

- (51) **B01D 53/70** (87) **0 645 172**  
A62D 3/00 B01J 21/02  
B01J 23/89 B01D 53/86
- (21) **94306997.1** (45) 2003-03-19
- (54) Metod och katalysator för behandling av rökgaser innehållande dioxiner
- (73) N.E. CHEMCAT CORPORATION, Minato-ku, Tokyo, JP  
NKK CORPORATION, Tokyo, JP
- 

**B01D 53/86** ---> (51) [B01D 53/70](#)

---

- (51) **B01D 53/94** (87) **0 946 266**  
B01J 23/10
- (21) **97952105.1** (45) 2003-03-26
- (54) Sätt för behandling av avgaser från förbränningsmotorer som fungerar med ett svavelinnehållande bränsle
- (73) RHODIA CHIMIE, 92408 Courbevoie Cédex, FR
- 

**B01D 57/02** ---> (51) [C08B 37/02](#)

---

**B01D 61/02** ---> (51) C02F 1/44

---

**B01D 61/14** ---> (51) B01D 9/02

---

**B01D 65/02** ---> (51) B01D 69/08

---

**B01D 67/00** ---> (51) B01D 69/08

---

(51) **B01D 69/08** (87) **0 847 796**  
 B01D 67/00 B01D 65/02  
 (21) **97121635.3** (45) 2003-07-02  
 (54) Sätt att tvätta hålfibermembran  
 (73) NIPRO CORPORATION, Osaka-shi Osaka 531, JP

---

**B01J 2/04** ---> (51) B01D 1/18

---

**B01J 19/08** ---> (51) F01N 3/08

---

(51) **B01J 20/32** (87) **0 793 533**  
 G01N 30/48  
 (21) **95937121.2** (45) 2003-03-19  
 (54) Ytmodifiering av kiseldioxid och produkter  
 därav, speciellt kromatografimedia  
 (73) Downstream Media Limited, Bristol BS12 4TU, GB

---

**B01J 21/02** ---> (51) B01D 53/70

---

**B01J 23/10** ---> (51) B01D 53/94

---

**B01J 23/652** ---> (51) C07C 51/215

---

**B01J 23/89** ---> (51) B01D 53/70

---

(51) **B02C 19/06** (87) **1 146 964**  
 (21) **99972947.8** (45) 2003-03-19  
 (54) Malningsförfarande för framställningen av  
 finmalda medicinska substanser  
 (73) Aventis Pharma Limited, West Malling, Kent ME19  
 4AH, GB

---

**B03B 9/06** ---> (51) B07B 13/11

---

(51) **B05B 3/16** (87) **0 970 752**  
(21) **99112619.4** (45) 2003-04-09  
(54) Förfarande för inställning av en bevattningsbild  
hos en bevattningsanordning och bevattningsanordning  
(73) GARDENA Kress + Kastner GmbH, D-89079 Ulm, DE

---

(51) **B07B 13/11** (87) **1 188 490**  
B03B 9/06 B29B 17/02  
(21) **00119894.4** (45) 2003-03-19  
(54) Förfarande för sortering av en plastfraktion  
och sorteringsanläggning  
(73) Trienekens AG, 41061 Mönchengladbach, DE  
Stadler Anlagenbau GmbH, 88361 Althausen, DE

---

**B21D 51/32** ---> (51) B65D 83/38

---

(51) **B21D 53/10** (87) **1 156 897**  
B21D 53/16  
(21) **00905045.1** (45) 2003-04-09  
(54) Rullad glidlagerhylsa  
(73) KS Gleitlager GmbH, 68789 St. Leon-Rot, DE

---

**B21D 53/16** ---> (51) B21D 53/10

---

(51) **B22D 17/26** (87) **1 044 745**  
B29C 33/26  
(21) **99106243.1** (45) 2003-07-02  
(54) Formlåsningseenhet, särskilt för en varmkammartryckgjutningsmaskin  
(73) OSKAR FRECH GMBH & CO., 73614 Schorndorf, DE

---

(51) **B23D 61/16** (87) **1 007 261**  
B27B 33/12 B28D 1/12  
(21) **97929324.8** (45) 2003-04-02  
(54) Bladkonstruktion för en skärmaskin  
(73) Haapasalo Pauli, 40700 Jyväskylä, FI

---

(51) **B23K 9/10** (87) **0 906 803**  
(21) **98118531.7** (45) 2003-07-02  
(54) Motordriven bågsvets  
(73) DENYO KABUSHIKI KAISHA, Nakano-ku, Tokyo-To, JP

---

(51) **B25D 17/08** (87) **0 854 773**  
(21) **96945347.1** (45) 2003-04-09  
(54) Insatsverktyg och verktygshållare för elektriska

maskiner med borr- och/eller slagdrift  
(73) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE

---

**B27B 33/12** ---> (51) [B23D 61/16](#)

---

(51) **B27N 1/00** (87) **0 800 901**  
B27N 3/14  
(21) **96105631.4** (45) 2003-07-02  
(54) Förfaringssätt för framställning av en matta  
och en anordning därför  
(73) Dieffenbacher Schenck Panel GmbH, 64293 Darmstadt, DE

---

**B27N 3/14** ---> (51) [B27N 1/00](#)

---

(51) **B27N 3/14** (87) **1 140 447**  
B27N 3/18  
(21) **99966972.4** (45) 2003-03-26  
(54) Anordning och förfarande för att sprida  
ut partiklar till att bilda en non-woven  
(73) Timberex-Timber Exports Ltd., St. Helier, Jersey  
JE48 YD, GB

---

**B27N 3/18** ---> (51) [B27N 3/14](#)

---

(51) **B28C 9/04** (87) **0 969 953**  
(21) **97902367.8** (45) 2003-04-23  
(54) Betongblandningsanläggning  
(73) Tecwill OY, 80110 Joensuu, FI

---

**B28D 1/12** ---> (51) [B23D 61/16](#)

---

**B29B 17/02** ---> (51) [B07B 13/11](#)

---

(51) **B29C 33/12** (87) **0 936 042**  
B29C 45/14 B29C 70/78  
B29C 51/00  
(21) **98106888.5** (45) 2003-07-02  
(54) Formverktyg med en spännanordning för positionering  
av ett dekormaterialskikt och metod för tillverkning  
av formdetaljer  
(73) Johnson Controls Interiors GmbH & Co. KG, 42285  
Wuppertal, DE

---

**B29C 33/26** ---> (51) [B22D 17/26](#)

---

**B29C 45/14** ---> (51) [B29C 33/12](#)

---

- (51) **B29C 45/16** (87) **0 887 170**  
B29C 49/22  
(21) **98810545.8** (45) 2003-03-26  
(54) Metod för framställning av en förform och  
förform för blåsformning av en behållare  
(73) Resilux Schweiz AG, Bilten, CH
- 

- (51) **B29C 47/04** (87) **0 897 787**  
B32B 31/30  
(21) **98114346.4** (45) 2003-05-07  
(54) Förfarande och anordning för framställning  
av en flerfärgad laminerad termoplastfolie  
(73) Benecke-Kaliko Aktiengesellschaft, D-30419 Hannover, DE
- 

**B29C 49/22** ---> (51) [B29C 45/16](#)

---

**B29C 51/00** ---> (51) [B29C 33/12](#)

---

- (51) **B29C 59/12** (87) **1 011 956**  
H01T 19/00  
(21) **98922799.6** (45) 2003-03-19  
(54) Anordning för koronabehandling av ytan hos  
ett substrat  
(73) Könemann Rita, 33790 Halle, DE  
Bolte Georg Dr., D-33790 Halle, DE
- 

**B29C 70/78** ---> (51) [B29C 33/12](#)

---

**B32B 5/18** ---> (51) [B65D 65/46](#)

---

**B32B 9/02** ---> (51) [B65D 65/46](#)

---

**B32B 31/30** ---> (51) [B29C 47/04](#)

---

- (51) **B41F 9/02** (87) **0 982 125**  
B41F 9/06  
(21) **99250277.3** (45) 2003-07-02  
(54) Intagliotryckpress av flerfärgstyp  
(73) Komori Corporation, Sumida-ku Tokyo, JP
-

**B41F 9/06** ---> (51) B41F 9/02

---

- (51) **B41F 13/03** (87) **0 986 477**  
 B65H 20/00  
 (21) **98921410.1** (45) 2003-07-02  
 (54) Anordning för att skära av och transportera  
 remosor och förfarande för att skära av och överföra  
 en inträdningsremsa  
 (73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE
- 

- (51) **B41F 27/12** (87) **0 949 072**  
 (21) **99106578.0** (45) 2003-07-02  
 (54) Tryckcylinder  
 (73) MAN Roland Druckmaschinen AG, 63012 Offenbach, DE
- 

**B41M 5/03** ---> (51) B44C 1/17

---

- (51) **B42D 15/00** (87) **0 936 975**  
 (21) **97912557.2** (45) 2003-07-02  
 (54) Säkerhetssärdrag omfattande ett perforeringsmönster  
 (73) INDUSTRIAL AUTOMATION INTEGRATORS (IAI) B.V.,  
 5504 DR Veldhoven, NL
- 

- (51) **B42D 15/00** (87) **0 950 542**  
 (21) **99106758.8** (45) 2003-03-19  
 (54) Förfalskningssäkert dokument  
 (73) AGFA-GEVAERT, 2640 Mortsel, BE
- 

- (51) **B44C 1/17** (87) **1 140 524**  
 B41M 5/03  
 (21) **99961030.6** (45) 2003-03-26  
 (54) Förfarande för framställning av ett dekorerat  
 substrat  
 (73) Akzo Nobel N.V., 6824 BM Arnhem, NL
- 

- (51) **B60C 9/18** (87) **1 115 587**  
 B60C 9/20 B60C 9/22  
 (21) **99953746.7** (45) 2003-03-19  
 (54) Topparmering för radialdäck  
 (73) Société de Technologie Michelin, 63040 Clermont-Ferrand  
 Cedex 09, FR  
 MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., CH-1763  
 Granges-Paccot, CH
- 

**B60C 9/20** ---> (51) B60C 9/18

---

**B60C 9/22** ---> (51) B60C 9/18

---

(51) **B60G 1/00** (87) **1 177 113**  
(21) **00926930.9** (45) 2003-07-02  
(54) Hjulupphängning för en framaxel vid ett motorfordon  
(73) Dr. Ing. H.C.F. Porsche Aktiengesellschaft, 70435 Stuttgart, DE

---

**B60G 9/00** ---> (51) [B62D 25/08](#)

---

**B60G 9/00** ---> (51) [B62D 25/08](#)

---

(51) **B60H 1/03** (87) **0 800 941**  
B60H 1/22  
(21) **97105689.0** (45) 2003-07-02  
(54) Metod och anordning för att reglera arbetet av ett fordons hjälppuppvärmningssystem  
(73) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP  
TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, Aichi-ken, JP  
DENSO CORPORATION, Kariya-City Aichi-Pref. 448, JP

---

**B60H 1/22** ---> (51) [B60H 1/03](#)

---

(51) **B60N 2/01** (87) **1 142 750**  
B60N 2/36  
(21) **01107214.7** (45) 2003-07-02  
(54) Sätessanordning för fordon  
(73) DaimlerChrysler AG, 70567 Stuttgart, DE

---

**B60N 2/36** ---> (51) [B60N 2/01](#)

---

(51) **B60Q 1/52** (87) **0 881 123**  
(21) **98108475.9** (45) 2003-07-02  
(54) Fordon med ett avsökningssystem  
(73) DaimlerChrysler AG, 70567 Stuttgart, DE

---

**B60R 16/02** ---> (51) [H04L 12/40](#)

---

(51) **B60T 17/08** (87) **1 136 337**  
(21) **01104456.7** (45) 2003-07-02  
(54) Kombinerad driftbroms och fjäderanordningsbromscylinder  
(73) KNORR-BREMSE Systeme für Nutzfahrzeuge GmbH, 80809 München, DE

---

**B62D 21/11** ---> (51) [B62D 25/08](#)

---

**B62D 21/11** ---> (51) [B62D 25/08](#)

---

**B62D 21/12** ---> (51) [B62D 25/08](#)

---

**B62D 21/12** ---> (51) [B62D 25/08](#)

---

(51) **B62D 25/08** (87) **0 940 320**  
 B62D 21/11 B62D 21/12  
 B60G 9/00  
 (21) **99101606.4** (45) 2003-05-02  
 (54) Chassi för ett tungt nyttofordon  
 (73) MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft, 80976 München, DE

---

(51) **B62D 25/08** (87) **0 940 321**  
 B62D 21/11 B62D 21/12  
 B60G 9/00  
 (21) **99101607.2** (45) 2003-05-02  
 (54) Chassi för ett tungt nyttofordon  
 (73) MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft, 80976 München, DE

---

(51) **B62D 61/12** (87) **0 900 720**  
 (21) **98810865.0** (45) 2003-03-26  
 (54) Stabilitetsförbättrande anordning för montering  
 på ett för vägfordon avsett släpfordon med lufthjul  
 på en axel eller en tandemaxel  
 (73) Kläsi Jakob, 8588 Zihlschlacht, CH

---

**B63H 20/14** ---> (51) [F16H 57/02](#)

---

**B63H 23/02** ---> (51) [F16H 57/02](#)

---

(51) **B63J 1/00** (87) **1 240 076**  
 B01D 1/08  
 (21) **00990068.9** (45) 2003-03-19  
 (54) System för avsaltning av havsvatten för båt  
 (73) Dessalator S.a.r.l., 06600 Antibes, FR

---

(51) **B64D 11/00** (87) **1 182 135**  
 (21) **01402165.3** (45) 2003-03-26  
 (54) Låda för andningsmasker för nödbruk  
 (73) Intertechnique, 78373 Plaisir Cedex, FR

---

**B65D 8/20** ---> (51) B65D 83/38

---

- (51) **B65D 17/32** (87) **0 934 204**  
 (21) **97944707.5** (45) 2003-04-16  
 (54) Behållare, i synnerhet dryckesburk, samt lock för en sådan behållare  
 (73) Advanced Technology Industries Inc., 10117 Berlin, DE
- 

**B65D 30/22** ---> (51) F25C 1/24

---

**B65D 47/20** ---> (51) B65D 47/30

---

- (51) **B65D 47/30** (87) **0 791 542**  
 B65D 47/20  
 (21) **97301094.5** (45) 2003-05-28  
 (54) Dispenserförpackning för viskös vätskeprodukt  
 (73) Owens-Brockway Plastic Products Inc., Toledo, OH 43666, US
- 

- (51) **B65D 65/46** (87) **1 135 306**  
 B32B 5/18 B32B 9/02  
 (21) **99931707.6** (45) 2003-04-16  
 (54) Förpackningsmaterial med hög tryckbarhet och återvinningsbarhet samt förfarande för dess tillverkning  
 (73) SCA Packaging Marketing NV, 1930 Zaventem, BE
- 

- (51) **B65D 83/38** (87) **0 885 155**  
 B65D 8/20 B21D 51/32  
 (21) **96924674.3** (45) 2003-03-19  
 (54) Metod för att framställa en aerosolbehållare  
 (73) Dispensing Containers Corporation, Glen Gardner, NJ 08826, US
- 

**B65D 85/72** ---> (51) F25C 1/24

---

- (51) **B65G 23/06** (87) **1 175 359**  
 F16H 55/30  
 (21) **00928628.7** (45) 2003-03-19  
 (54) Drivande kedjehjul med avlastningsområden  
 (73) REXNORD CORPORATION, Milwaukee, WI 53214, US
- 

- (51) **B65G 39/12** (87) **1 061 017**  
 (21) **00112482.5** (45) 2003-04-23  
 (54) Rullbana för transport och/eller lagring av styckegods

(73) Dynamic Systems Engineering bv, 7005 BK Doetinchem, NL

---

**B65H 20/00** ---> (51) B41F 13/03

---

(51) **C01B 15/029** (87) **1 042 220**  
 (21) **98964671.6** (45) 2003-03-19  
 (54) Förfarande för framställning av väteperoxid  
 (73) AKZO NOBEL N.V., 6800 SB Arnhem, NL  
 Eka Chemicals AB, 445 80 Bohus, SE

---

(51) **C01F 17/00** (87) **1 200 352**  
 C09K 3/14 H01L 21/306  
 (21) **00939578.1** (45) 2003-04-02  
 (54) Förbättrat ceriumoxidpulver  
 (73) Saint-Gobain Ceramics and Plastics Inc., Worcester,  
 MA 01615-0138, US

---

(51) **C02F 1/44** (87) **0 869 918**  
 B01D 61/02  
 (21) **96941773.2** (45) 2003-03-26  
 (54) Vattenavsaltning  
 (73) Garfield International Investments Limited, Road  
 Town, Tortola, VG

---

**C02F 1/56** ---> (51) C08F 18/04

---

(51) **C03B 7/088** (87) **0 866 035**  
 (21) **98105034.7** (45) 2003-07-02  
 (54) Metod och anordning för att utmata en omsluten  
 glasström  
 (73) OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC., Toledo,  
 Ohio 43666, US

---

**C03B 9/29** ---> (51) C03B 9/36

---

(51) **C03B 9/36** (87) **1 020 410**  
 C03B 9/29  
 (21) **99121317.4** (45) 2003-03-19  
 (54) Anordning för formblåsning av ett ihåligt  
 föremål  
 (73) FIRMA HERMANN HEYE, D-31683 Obernkirchen, DE

---

**C03B 18/06** ---> (51) C03B 21/02

---

(51) **C03B 21/02** (87) **1 177 155**

- C03B 21/06 C03B 18/06  
(21) **00925412.9** (45) 2003-03-26  
(54) Förfarande för tillverkning av floatglas,  
anordning och användning samt erhållna produkter  
(73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 92400 Courbevoie, FR
- 

**C03B 21/06** ---> (51) C03B 21/02

---

- (51) **C03C 10/00** (87) **0 931 028**  
(21) **98941477.6** (45) 2003-03-26  
(54) Glaskeramisk platta och dess tillverkningsförfarande  
(73) Eurokera S.N.C., 02405 Chateau-Thierry Cedex, FR
- 

- (51) **C03C 17/34** (87) **1 147 065**  
C03C 17/36 C23C 14/56  
(21) **99905630.2** (45) 2003-04-09  
(54) Smutsavvisande beläggning för glasytor  
(73) Cardinal CG Company, Eden Prairie, Minnesota  
55344, US
- 

**C03C 17/36** ---> (51) C03C 17/34

---

- (51) **C04B 14/24** (87) **1 183 218**  
(21) **00915077.2** (45) 2003-03-19  
(54) Lättbetong  
(73) Misapor AG, 7302 Landquart, CH
- 

**C04B 35/634** ---> (51) C08F 18/04

---

- (51) **C04B 41/49** (87) **1 072 571**  
(21) **00115702.3** (45) 2003-04-02  
(54) Förfarande för hydrofobiering av keramiska  
ytor samt därmed framställd keramisk kropp  
(73) ERLUS BAUSTOFFWERKE AG, 84088 Neufahrn, DE
- 

**C06B 21/00** ---> (51) B01D 9/02

---

**C06B 25/34** ---> (51) B01D 9/02

---

- (51) **C07C 2/66** (87) **1 002 778**  
C07C 15/073  
(21) **99122754.7** (45) 2003-04-02  
(54) Gasfasalkylering med splittrad katalysatorbelastning  
(73) FINA TECHNOLOGY INC., Houston, Texas 77267-4412, US
-

**C07C 15/073** ---> (51) [C07C 2/66](#)

---

- |   |                       |
|---|-----------------------|
| (51) <b>C07C 29/74</b>  | (87) <b>1 037 867</b> |
| C07C 29/88  | C07C 29/94            |
| (21) <b>98944418.7</b>  | (45) 2003-03-19       |
| (54) Sätt och anordning för rening av avisningsvätska för återvinning av glykol |                       |
| (73) De-Icing Inc., 981 28 Kiruna, SE   |                       |
- 

**C07C 29/88** ---> (51) [C07C 29/74](#)

---

**C07C 29/94** ---> (51) [C07C 29/74](#)

---

- |  |                       |
|--|-----------------------|
| (51) <b>C07C 51/215</b>  | (87) <b>1 025 075</b> |
| C07C 51/25   | B01J 23/652           |
| (21) <b>98955421.7</b>   | (45) 2003-03-19       |
| (54) Förfarande för selektiv framställning av ättiksyra genom katalytisk oxidation av etan |                       |
| (73) Celanese Chemicals Europe GmbH, 60439 Frankfurt am Main, DE                           |                       |
- 

**C07C 51/25** ---> (51) [C07C 51/215](#)

---

**C07D 207/14** ---> (51) [C07D 207/22](#)

---

- |  |                       |
|--|-----------------------|
| (51) <b>C07D 207/22</b>  | (87) <b>1 101 756</b> |
| C07D 207/14  | A61K 31/40            |
| A61P 9/12  | A61P 9/00             |
| C07D 209/40  |                       |
| (21) <b>00403106.8</b>   | (45) 2003-03-19       |
| (54) Nya aminopyrrolin-föreningar, förfarande för framställning därav och läkemedelskompositioner innehållande dem |                       |
| (73) LES LABORATOIRES SERVIER, 92200 Neuilly sur Seine, FR   |                       |
- 

**C07D 209/40** ---> (51) [C07D 207/22](#)

---

**C07D 209/48** ---> (51) [C07D 233/61](#)

---

- |   |                       |
|---|-----------------------|
| (51) <b>C07D 209/88</b>   | (87) <b>1 000 027</b> |
| A61K 31/40  |                       |
| (21) <b>98937576.1</b>  | (45) 2003-04-02       |
| (54) Termodynamisk stabil modifiering av 1-(4-karbazolyloxi)-3-2-(2-metoxifenoxi)etylaminom-2-propanol, |                       |

tillvägagångssätt för beredning och farmaceutiska  
kompositioner innehållande denna modifiering  
(73) Roche Diagnostics GmbH, 68298 Mannheim, DE

---

**C07D 211/22** ---> (51) A61K 31/451

---

**C07D 211/26** ---> (51) A61K 31/451

---

**C07D 211/32** ---> (51) C07D 233/61

---

(51) **C07D 213/40** (87) **O 804 418**  
A61K 31/44 C07D 401/12  
(21) **95944838.2** (45) 2003-03-26  
(54) Trombocyttaggregationshämmare  
(73) G.D. SEARLE & CO., Chicago, IL 60680-5110, US

---

**C07D 215/42** ---> (51) C07D 239/94

---

(51) **C07D 217/02** (87) **O 772 595**  
C07D 217/04  
(21) **95928091.8** (45) 2003-04-02  
(54) Monomera och dimera naftylisokinolinalkaloider  
och syntesmetoder för dem  
(73) THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by  
THE SECRETARY Department of Health and Human Services,  
Bethesda, MD 20892-9902, US

---

**C07D 217/04** ---> (51) C07D 217/02

---

**C07D 217/22** ---> (51) C07D 239/94

---

(51) **C07D 233/61** (87) **O 709 378**  
A61K 31/415 A61K 31/445  
A61K 31/40 C07D 401/10  
C07D 403/10 C07D 411/12  
C07D 211/32 C07D 209/48  
(21) **95111895.9** (45) 2003-03-19  
(54) Aminoalkyloximer, förfarande för framställning  
därav, användning av dem som läkemedel och mellanprodukter  
(73) Aventis Pharmaceuticals Inc., Bridgewater, NJ  
08807-0800, US

---

(51) **C07D 239/94** (87) **O 847 996**  
A61K 31/33 C07D 217/22  
C07D 215/42 C07D 265/16

- (21) **97121437.4** (45) 2003-03-19  
(54) Sulfonamidsubstituerade föreningar som K-kanalblockerare  
(73) HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT, 65929 Frankfurt am  
Main, DE
- 

- (51) **C07D 251/60** (87) **0 808 836**  
C07D 251/62  
(21) **97201380.9** (45) 2003-03-19  
(54) Metod för beredning av melamin  
(73) DSM N.V., 6411 TE Heerlen, NL
- 

- (51) **C07D 251/60** (87) **0 984 946**  
(21) **98923215.2** (45) 2003-03-19  
(54) Metod för framställning av melamin  
(73) DSM N.V., 6411 TE Heerlen, NL
- 

**C07D 251/62** ---> (51) [C07D 251/60](#)

---

**C07D 265/16** ---> (51) [C07D 239/94](#)

---

**C07D 277/24** ---> (51) [C07D 417/12](#)

---

- (51) **C07D 305/06** (87) **1 013 648**  
(21) **99125436.8** (45) 2003-03-19  
(54) Metod för lagringsstabilisering av föreningar  
med oxetanringar  
(73) Toagosei Co. Ltd., Minato-ku, Tokyo 105-8419, JP
- 

**C07D 401/10** ---> (51) [A61K 31/451](#)

---

**C07D 401/10** ---> (51) [C07D 233/61](#)

---

**C07D 401/12** ---> (51) [C07D 213/40](#)

---

**C07D 401/14** ---> (51) [A61K 31/451](#)

---

**C07D 401/14** ---> (51) [C07D 403/06](#)

---

- (51) **C07D 403/06** (87) **1 157 019**  
A61K 31/40 C07D 405/14  
C07D 409/14 C07D 401/14

C07D 403/14

- (21) **99963422.3** (45) 2003-03-19  
 (54) 4-alkenyl (och alkynyl)-oxindoler som inhibitorer  
 av cyklin-beroende kinaser, särskilt CDK2  
 (73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH

**C07D 403/10** ---> (51) [C07D 233/61](#)

**C07D 403/14** ---> (51) [C07D 403/06](#)

- (51) **C07D 405/04** (87) **1 015 446**  
 C07D 493/10 A61K 31/35  
 (21) **98902628.1** (45) 2003-04-02  
 (54) (4-piperidinyl)-1H-2-bensopyranderivat,  
 samt användning därav såsom antipsykotika  
 (73) Aventis Pharmaceuticals Inc., Bridgewater, NJ  
 08807-0800, US

**C07D 405/12** ---> (51) [A61K 31/451](#)

**C07D 405/14** ---> (51) [A61K 31/451](#)

**C07D 405/14** ---> (51) [C07D 403/06](#)

**C07D 409/14** ---> (51) [C07D 403/06](#)

**C07D 411/12** ---> (51) [C07D 233/61](#)

**C07D 417/10** ---> (51) [A61K 31/451](#)

- (51) **C07D 417/12** (87) **1 114 047**  
 C07D 277/24  
 (21) **99940422.1** (45) 2003-03-19  
 (54) Ett förbättrat förfarande för framställning  
 av tiazolidin-2,4-dion-derivat  
 (73) Dr. Reddy's Laboratories Ltd., Hyderabad 500  
 016, IN

- (51) **C07D 471/04** (87) **1 104 765**  
 (21) **99938403.5** (45) 2003-03-19  
 (54) Process för att framställa N,N,6-trimetyl-2-(4-metylfenyl)-imidazo-(1,2-  
 a)-pyridin-3-acetamid  
 och salter därav

(73) Quimica Sintetica S.A., 08004 Barcelona, ES

---

- (51) **C07D 487/04** (87) **1 237 892**  
A61K 31/55 A61P 37/08  
A61P 11/06  
(21) **00985110.6** (45) 2003-04-23  
(54) Förfarande för framställning av epinastinhydroklorid  
i den högsmältande kristallmodifikationen  
(73) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, 55218  
Ingelheim am Rhein, DE
- 

**C07D 493/10** ---> (51) [C07D 405/04](#)

---

- (51) **C07F 9/09** (87) **1 021 452**  
C07F 9/117  
(21) **98903734.6** (45) 2003-04-02  
(54) Förfarande för syntetisering av fosfodiesterar  
(73) Epix Medical Inc., Cambridge, MA 02142-1118, US
- 

**C07F 9/117** ---> (51) [C07F 9/09](#)

---

- (51) **C07F 9/38** (87) **0 909 761**  
A61K 6/00 C08F 30/02  
(21) **98250336.9** (45) 2003-04-02  
(54) Hydrolysstabila och polymeriserbara akrylfosfonsyror  
(73) Ivoclar Vivadent AG, 9494 Schaan, LI
- 

- (51) **C07F 9/59** (87) **1 023 301**  
(21) **96939392.5** (45) 2003-04-09  
(54) En heterocyklisk kemisk förening  
(73) Bioneris AB, 181 31 Lidingö, SE
- 

- (51) **C07H 19/056** (87) **1 132 393**  
A61K 31/70  
(21) **01108303.7** (45) 2003-04-09  
(54) L-ribavirin och användning därav  
(73) Ribapharm Inc, Costa Mesa CA, US
- 

- (51) **C07K 7/56** (87) **1 189 933**  
A61K 38/12 A61P 31/10  
(21) **00942169.4** (45) 2003-04-09  
(54) Echinocandinderivat, förfarande för framställning,  
samt användning därav såsom fungicider  
(73) Aventis Pharma SA, F-92160 Antony, FR
- 

**C07K 14/295** ---> (51) [A61K 39/118](#)

---

**C07K 14/435** ---> (51) [A61K 38/17](#)

---

- (51) **C07K 14/47** (87) **0 835 261**  
 C07K 16/44 C12N 15/12  
 C12N 15/63 C12N 1/21  
 C12N 5/10  
 (21) **96920970.9** (45) 2003-03-26  
 (54) Jonkanal  
 (73) Ionix Pharmaceuticals Limited, Cambridge, CB4  
 OGA, GB
- 

- (51) **C07K 14/54** (87) **0 745 094**  
 A61K 38/20 C12N 15/24  
 G01N 33/74  
 (21) **95940409.6** (45) 2003-03-19  
 (54) Superagonister och antagonisterna av human  
 IL-6, och förfarande för deras selektion  
 (73) SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A.,  
 00144 Roma, IT
- 

**C07K 16/40** ---> (51) [C12N 15/61](#)

---

**C07K 16/42** ---> (51) [C12N 15/13](#)

---

**C07K 16/44** ---> (51) [C07K 14/47](#)

---

**C07K 19/00** ---> (51) [C12N 15/13](#)

---

- (51) **C08B 37/02** (87) **0 882 068**  
 B01D 57/02 C08J 7/04  
 (21) **97905527.4** (45) 2003-04-16  
 (54) Polyhydroxipolymerer substituerade med styryletergrupper  
 samt geler och ytor framställda därav  
 (73) Amersham Biosciences Aktiebolag, 751 84 Uppsala, SE
- 

- (51) **C08F 4/64** (87) **0 890 581**  
 C08F 10/00  
 (21) **98305352.1** (45) 2003-03-26  
 (54) Understödda fosfinimincyklopentadienylkatalysatorer  
 (73) Nova Chemicals (International) S.A., 1752 Villars-sur-Glane  
 1, CH
- 

**C08F 4/64** ---> (51) [C08F 10/06](#)

---

- (51) **C08F 8/50** (87) **1 192 192**  
 (21) **00920844.8** (45) 2003-03-26  
 (54) Tillverkning av ett propenharats med kontrollerad reologi  
 (73) Atofina, 92800 Puteaux, FR
- 

**C08F 10/00** ---> (51) C08F 4/64

---

- (51) **C08F 10/06** (87) **1 070 089**  
 C08F 232/00 C08F 4/64  
 (21) **99919214.9** (45) 2003-03-19  
 (54) Linjära, isotaktiska polymerer, förfarande för framställning och användning därav  
 (73) Bernhard Rieger, 89275 Oberelchingen, DE
- 

- (51) **C08F 18/04** (87) **0 950 673**  
 C08F 20/18 C12N 11/08  
 A61L 15/60 A61K 7/00  
 C02F 1/56 A61K 47/32  
 D21H 21/22 C04B 35/634  
 B01D 15/08 C11D 17/00  
 (21) **99106276.1** (45) 2003-07-02  
 (54) Gelbildande polymer och förfarande för framställning därav  
 (73) Pasquart AG, 7001 Chur, CH
- 

**C08F 20/18** ---> (51) C08F 18/04

---

**C08F 30/02** ---> (51) C07F 9/38

---

**C08F 232/00** ---> (51) C08F 10/06

---

- (51) **C08G 18/08** (87) **1 169 368**  
 C08G 18/10  
 (21) **00906009.6** (45) 2003-03-19  
 (54) Kontinuerligt förfarande för framställning av en polyuretanlatex  
 (73) Dow Global Technologies Inc., Midland, Michigan 48674, US
- 

**C08G 18/10** ---> (51) C08G 18/08

---

- (51) **C08G 18/67** (87) **0 753 531**  
 (21) **96110595.4** (45) 2003-03-19  
 (54) Strålningshärdbara, vattenhaltiga dispersioner, förfarande för framställning därav och deras användning

(73) WOLFF WALSRÖDE AG, 29655 Walsrode, DE

---

**C08G 81/02** ----> (51) [C08L 95/00](#)

---

**C08J 7/04** ----> (51) [C08B 37/02](#)

---

(51) **C08L 95/00** (87) **0 799 280**  
C10C 3/02 C08G 81/02  
(21) **96934920.8** (45) 2003-03-19  
(54) Förfarande för framställning av bitumen-elastomer  
sammansättning och användning därav som en vägbeläggning  
(73) Société Anonyme dite : ELF ANTAR FRANCE, 92400  
Courbevoie, FR

---

**C09K 3/14** ----> (51) [C01F 17/00](#)

---

**C10C 3/02** ----> (51) [C08L 95/00](#)

---

(51) **C10G 11/05** (87) **1 036 134**  
(21) **98958123.6** (45) 2003-04-09  
(54) Framställning av kristallin silikat-katalysator  
med monoklinisk struktur  
(73) ATOFINA Research, 7181 Seneffe (Feluy), BE

---

(51) **C10L 5/20** (87) **1 090 095**  
C10L 5/44  
(21) **98940697.0** (45) 2003-03-19  
(54) Komposition f r framst llning av br nslebriketter  
(73) Myasoedova Vera Vasilievna, Moscow, 123627, RU

---

**C10L 5/44** ----> (51) [C10L 5/20](#)

---

**C11D 17/00** ----> (51) [C08F 18/04](#)

---

**C12N 1/21** ----> (51) [C07K 14/47](#)

---

**C12N 1/21** ----> (51) [C12N 15/61](#)

---

**C12N 5/06** ----> (51) [C12N 15/13](#)

---

**C12N 5/10** ---> (51) [C07K 14/47](#)

---

**C12N 5/10** ---> (51) [C12N 15/61](#)

---

**C12N 7/01** ---> (51) [C12N 15/37](#)

---

**C12N 7/04** ---> (51) [C12N 15/37](#)

---

**C12N 9/02** ---> (51) [C12P 7/42](#)

---

**C12N 9/90** ---> (51) [C12N 15/61](#)

---

**C12N 11/08** ---> (51) [C08F 18/04](#)

---

(51) **C12N 15/10** (87) **0 742 820**  
 (21) **95906763.8** (45) 2003-04-02  
 (54) Framställning av plasmid-DNA av farmaceutisk  
 kvalitet  
 (73) VICAL INCORPORATED, San Diego, California 92121, US

---

**C12N 15/12** ---> (51) [C07K 14/47](#)

---

(51) **C12N 15/13** (87) **0 800 578**  
 C12N 15/86 C12N 5/06  
 C07K 16/42 C07K 19/00  
 A61K 39/395 A61K 39/285  
 G01N 33/68 G01N 33/577  
 C12Q 1/68 A61K 48/00  
 (21) **95944450.6** (45) 2003-04-16  
 (54) Rekombinanta monoklonala 3H1-antiidiotypantikroppsekvenser  
 relaterade till humant karcinoembryonalt antigen  
 (73) UNIVERSITY OF KENTUCKY, Lexington, KY 40506-0286, US

---

**C12N 15/13** ---> (51) [C12N 15/85](#)

---

**C12N 15/24** ---> (51) [C07K 14/54](#)

---

(51) **C12N 15/37** (87) **0 595 935**  
 A61K 39/12 C12N 7/01

C12N 7/04

- (21) **92915973.9** (45) 2003-03-19  
 (54) Papillomvirus-vaccin  
 (73) THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND, St Lucia, QLD 4072, AU  
 CSL LIMITED, Parkville, VIC 3052, AU
- 

- (51) **C12N 15/51** (87) **0 623 169**  
 A61K 39/29  
 (21) **93911555.6** (45) 2003-04-02  
 (54) Hepatit E-virusvaccin och framställning  
 (73) GENELABS TECHNOLOGIES INC., Redwood City, CA  
 94063, US  
 GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as  
 repr. by THE SECR.OF THE DEPT. OF HEALTH AND HUMAN  
 SERVICE, Washington, DC 20231, US
- 

- (51) **C12N 15/61** (87) **0 749 443**  
 C12N 9/90 C12N 5/10  
 C12N 1/21 C07K 16/40  
 G01N 33/50 G01N 33/68  
 (21) **95910231.0** (45) 2003-04-16  
 (54) FK-506 cytosoliskt bindningsprotein  
 (73) Merck & Co. Inc., Rahway New Jersey 07065-0900, US
- 

**C12N 15/63** ---> (51) [C07K 14/47](#)

---

**C12N 15/65** ---> (51) [C12N 15/85](#)

---

**C12N 15/67** ---> (51) [C12N 15/85](#)

---

- (51) **C12N 15/85** (87) **0 670 904**  
 (21) **94900042.6** (45) 2003-03-19  
 (54) Vektor för uttrycket av terapeutiskt relevanta  
 gener  
 (73) MAX-DELBRÜCK-CENTRUM FÜR MOLEKULARE MEDIZIN,  
 13125 Berlin, DE
- 

- (51) **C12N 15/85** (87) **0 669 986**  
 C12N 15/65 C12N 15/67  
 C12N 15/13  
 (21) **94901599.4** (45) 2003-04-09  
 (54) Fullt försämrade konsensus-Kozak-sekvenser  
 för uttryckning i däggdjur  
 (73) IDEC PHARMACEUTICALS CORPORATION, San Diego,  
 CA 92121-1104, US
- 

**C12N 15/86** ---> (51) [C12N 15/13](#)

---

- (51) **C12P 7/42** (87) **1 042 496**  
C12N 9/02  
(21) **98963586.7** (45) 2003-03-19  
(54) Förfarande för enzymatisk framställning  
av homogentisat  
(73) Bayer CropScience S.A., 69009 Lyon, FR
- 

**C12P 21/06** ---> (51) [A61P 9/12](#)

---

**C12Q 1/68** ---> (51) [C12N 15/13](#)

---

**C21C 5/00** ---> (51) [C22C 33/00](#)

---

- (51) **C22C 33/00** (87) **0 779 373**  
C21C 5/00  
(21) **96118054.4** (45) 2003-03-19  
(54) Förfarande för direkt användning av kromitmalm  
i produktionen av rostfritt stål  
(73) ARMCO INC., Middletown, Ohio 45044-3999, US
- 

- (51) **C22C 33/02** (87) **1 069 197**  
(21) **99305631.6** (45) 2003-04-02  
(54) Förfarande för kompaktering av partiklar  
av höglegerat verktygsstål  
(73) CRUCIBLE MATERIALS CORPORATION, Syracuse, New  
York 13201-0977, US
- 

**C23C 14/56** ---> (51) [C03C 17/34](#)

---

- (51) **C23C 22/78** (87) **0 948 666**  
(21) **97954820.3** (45) 2003-03-19  
(54) Förfarande för behandling av metalliska  
ytor  
(73) Chemetall GmbH, 60487 Frankfurt, DE
- 

**C25B 9/00** ---> (51) [H01M 8/10](#)

---

**C30B 25/02** ---> (51) [C30B 33/00](#)

---

**C30B 29/04** ---> (51) [C30B 33/00](#)

---

**C30B 29/36** ---> (51) [C30B 33/00](#)

---

- (51) **C30B 33/00** (87) **1 137 826**  
 C30B 25/02 C30B 29/04  
 C30B 29/36
- (21) **99973081.5** (45) 2003-03-19
- (54) Monoatomärt och monokristallint skikt med stor storlek, framställt av kol av diamanttyp, och förfarande för framställning därav
- (73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 75752 Paris Cédex 15, FR  
 CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 75794 Paris Cedex 16, FR
- 

- (51) **D06F 58/10** (87) **0 933 465**  
 (21) **98101607.4** (45) 2003-05-02
- (54) Tvättork och förfarande för torkning av tvätt som utnyttjar en sådan tork
- (73) WHIRLPOOL CORPORATION, Benton Harbor Michigan 49022, US
- 

**D07B 1/16** ---> (51) [E01D 19/16](#)

---

- (51) **D21C 7/08** (87) **1 165 879**  
 D21C 9/00 D21D 5/28
- (21) **00902684.0** (45) 2003-04-23
- (54) Förfarande och anordning för behandling av pappersmassa
- (73) SULZER PUMPEN AG, 8401 Winterthur, CH
- 

**D21C 9/00** ---> (51) [D21C 7/08](#)

---

**D21D 5/28** ---> (51) [D21C 7/08](#)

---

**D21F 11/00** ---> (51) [D21H 27/30](#)

---

**D21H 21/22** ---> (51) [C08F 18/04](#)

---

- (51) **D21H 27/30** (87) **1 144 758**  
 D21F 11/00
- (21) **99960415.0** (45) 2003-03-19
- (54) Flerskiktigt mjukpapper och process för tillverkning av flerskiktigt mjukpapper
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, Cincinnati, Ohio 45202, US
- 

**E01B 3/36** ---> (51) [E01B 19/00](#)

---

- (51) **E01B 19/00** (87) **1 034 332**  
E01B 3/36  
(21) **98966502.1** (45) 2003-04-09  
(54) Järnvägssliper  
(73) Pfleiderer Infrastrukturtechnik GmbH & Co. KG,  
92318 Neumarkt, DE
- 

- (51) **E01C 19/05** (87) **0 858 531**  
(21) **96934873.9** (45) 2003-03-26  
(54) Förfarande och anordning för värmning av  
stenmaterial  
(73) Amomatic Oy, 21530 Paimio, FI
- 

- (51) **E01D 19/16** (87) **1 144 760**  
D07B 1/16  
(21) **99961108.0** (45) 2003-03-19  
(54) Anordning och förfarande för fastsättning  
mellan ett konstruktionselement och en strukturkabel  
(73) FREYSSINET INTERNATIONAL STUP, 78140 Vélizy Cedex, FR
- 

- (51) **E04C 5/06** (87) **1 029 138**  
(21) **98950237.2** (45) 2003-03-19  
(54) Cellformiga byglar och förbindningar för  
byggelement, byggelement innefattande sådana  
byglar och förbindningar och metod för konstruktion  
av nämnda byggelement  
(73) Konstantinidis Apostolos, 116 32 Athens, GR
- 

- (51) **E04F 11/00** (87) **0 988 431**  
(21) **98928440.1** (45) 2003-03-26  
(54) Trappsysteem  
(73) Marshall Nicholas James, Flax Bourton, Bristol  
BS48 3QU, GB
- 

**E05B 47/00** ---> (51) [E05B 47/06](#)

---

- (51) **E05B 47/06** (87) **1 072 741**  
E05B 47/00  
(21) **00106466.6** (45) 2003-04-23  
(54) Låscylinder  
(73) Talleres De Escoriaza S.A., 20305 Irun (Guipuzcoa), ES
- 

- (51) **E06B 3/46** (87) **0 808 405**  
(21) **96938252.2** (45) 2003-04-02  
(54) Glasningssystem  
(73) Ikkunanikkarit OY, 45130 Kouvola, FI
- 

- (51) **E06B 3/673** (87) **1 131 527**

- (21) **99971889.3** (45) 2003-03-26  
 (54) Anordning och metod för förslutning av isolerade glaseheter  
 (73) LAFOND Luc, Etobicoke, Ontario M9A 4H4, CA
- 

- (51) **F01N 3/08** (87) **1 155 224**  
 B01J 19/08 B01D 53/32  
 (21) **00903904.1** (45) 2003-04-16  
 (54) Effektförsörjningssystem för fordon  
 (73) Accentus plc, Didcot, Oxfordshire OX11 0QJ, GB
- 

- (51) **F01N 3/28** (87) **0 780 550**  
 (21) **96120286.8** (45) 2003-03-19  
 (54) Reglersystem för motoravgaser  
 (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, Minato-ku Tokyo, JP
- 

- (51) **F02B 37/007** (87) **0 959 234**  
 F02B 37/12  
 (21) **99109074.7** (45) 2003-04-02  
 (54) Förfarande för turboladdning av en förbränningsmotor  
 (73) Udo Mailänder GmbH, D-74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- 

**F02B 37/12** ---> (51) [F02B 37/007](#)

---

**F02D 13/04** ---> (51) [G01M 15/00](#)

---

- (51) **F02M 51/06** (87) **1 167 749**  
 H01F 7/06  
 (21) **01115560.3** (45) 2003-04-23  
 (54) Ett elektromagnetiskt manöverdon med rörlig spole, i synnerhet för en styrventil, med fjädrande element ingående i spolen  
 (73) C.R.F. Societ Consortile per Azioni, 10043 Orbassano (Torino), IT
- 

- (51) **F04B 49/025** (87) **0 903 497**  
 (21) **98402134.5** (45) 2003-03-26  
 (54) Dränkbar elektrisk pumpanordning som medger en uppfordring av avloppsvatten  
 (73) KSB S.A.S, 92230 Gennevilliers, FR
- 

- (51) **F04C 15/04** (87) **0 846 861**  
 (21) **97112646.1** (45) 2003-03-19  
 (54) Steglöst ställbar kuggringspump  
 (73) Siegfried Eisenmann, D-88326 Aulendorf, DE
-

(51) **F04C 18/16** (87) **1 007 851**  
(21) **97949299.8** (45) 2003-05-02  
(54) Ett par samverkande skruvrotorer  
(73) SRM SVENSKA ROTOR MASKINER AKTIEBOLAG, S-10465  
Stockholm, SE

---

(51) **F16B 5/06** (87) **1 003 976**  
F16B 21/08  
(21) **99957190.4** (45) 2003-04-02  
(54) Fasthållningsklämma  
(73) Eurostyle (S.A.S.), 91370 Verrires le Buisson, FR

---

**F16B 21/08** ---> (51) [F16B 5/06](#)

---

**F16H 55/30** ---> (51) [B65G 23/06](#)

---

(51) **F16H 57/02** (87) **1 212 553**  
B63H 23/02 B63H 20/14  
(21) **00960791.2** (45) 2003-03-19  
(54) Hus för en vinkelväxel i en båtmotor  
(73) Max Power, 06210 Mandelieu la Napoule, FR

---

(51) **F16H 61/02** (87) **0 947 738**  
(21) **99104064.3** (45) 2003-05-02  
(54) Automatiserad omkoppling mellan de övre  
växelstegen i en lastbilsväxellåda  
(73) MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft, 80976 München, DE

---

(51) **F16K 1/44** (87) **0 983 455**  
(21) **98928288.4** (45) 2003-04-23  
(54) Läckagefritt omkopplande dubbelsätesventil  
(73) Alfa Laval LKM A/S, 6000 Kolding, DK

---

**F23M 5/04** ---> (51) [F27D 1/12](#)

---

(51) **F23Q 7/22** (87) **1 141 634**  
(21) **99964247.3** (45) 2003-04-09  
(54) Ny keramisk tändare med förbättrad oxidationsbeständighet  
och metod för dess användning  
(73) Saint-Gobain Ceramics and Plastics Inc., Worcester,  
MA 01615-0138, US

---

(51) **F25B 39/04** (87) **0 886 113**  
F28F 9/02  
(21) **98304726.7** (45) 2003-05-07  
(54) Gas- och vätskefasavskiljande flerstegskondensator  
(73) Halla Climate Control Corp, Taejon, KR

---

(51) **F25C 1/24** (87) **0 927 859**  
B65D 30/22 B65D 85/72  
(21) **98610048.5** (45) 2003-05-28  
(54) Iskubspåse  
(73) UNIGREEN INTERNATIONAL A/S, DK-2950 Vedbaek, DK

---

(51) **F25J 1/00** (87) **0 890 066**  
A61K 49/00 G01R 33/28  
(21) **97917656.7** (45) 2003-03-19  
(54) Kryogenisk ackumulator för spinnpolariserad  
xenon-129  
(73) THE TRUSTEES OF PRINCETON UNIVERSITY, Princeton,  
NJ 08544-0036, US

---

**F26B 3/084** ---> (51) [B01D 1/18](#)

---

**F26B 3/12** ---> (51) [B01D 1/18](#)

---

(51) **F27D 1/12** (87) **1 131 591**  
F27D 1/14 F23M 5/04  
(21) **99950849.2** (45) 2003-03-19  
(54) Beklädnad och förfarande för infodring av  
en vägg hos en värmeanläggning samt associerad  
tegelsten och förankring  
(73) LAFARGE REFRACTORIES, 92440 Issy les Moulineaux, FR

---

**F27D 1/14** ---> (51) [F27D 1/12](#)

---

(51) **F28D 9/00** (87) **0 868 642**  
F28F 3/08  
(21) **96943471.1** (45) 2003-03-26  
(54) Plattvärmväxlare  
(73) Alfa Laval AB, 221 00 Lund, SE

---

**F28F 3/08** ---> (51) [F28D 9/00](#)

---

**F28F 9/02** ---> (51) [F25B 39/04](#)

---

(51) **F41A 33/00** (87) **0 947 797**  
(21) **99106737.2** (45) 2003-03-26  
(54) Förfarande för stridsutbildning i bepansrade  
landfordon  
(73) Diehl Stiftung & Co., 90478 Nürnberg, DE

---

(51) **F42B 10/32** (87) **0 975 930**  
 F42B 10/44  
 (21) **98920850.9** (45) 2003-03-19  
 (54) Ammunitionsprojektil med förbättrade flygegenskaper  
 (73) Cove Corporation, Knoxville, TN 37912, US

**F42B 10/44** ---> (51) [F42B 10/32](#)

**G01C 21/20** ---> (51) [G01C 22/02](#)

**G01C 21/20** ---> (51) [G08G 1/0969](#)

(51) **G01C 22/02** (87) **0 944 812**  
 G01C 21/20 G01C 25/00  
 (21) **97911677.9** (45) 2003-07-02  
 (54) Metod och anordning för kalibrering av spårvidd  
 (73) MOTOROLA INC., Schaumburg, IL 60196, US

**G01C 25/00** ---> (51) [G01C 22/02](#)

**G01D 3/032** ---> (51) [G01P 1/00](#)

**G01D 21/00** ---> (51) [G08B 26/00](#)

(51) **G01M 15/00** (87) **1 102 051**  
 F02D 13/04  
 (21) **00123697.5** (45) 2003-04-09  
 (54) Förfarande för bestämning av parametrar  
 för en drivanordning  
 (73) DEERE & COMPANY, Moline, Illinois 61265-8098, US

**G01N 21/47** ---> (51) [G01N 33/536](#)

(51) **G01N 27/64** (87) **0 868 663**  
 (21) **96919895.1** (45) 2003-05-02  
 (54) Jonrörlighetsspektrometer  
 (73) Smiths Detection-Watford Limited, Watford Hertfordshire  
 WD2 2BW, GB

(51) **G01N 27/64** (87) **0 877 934**  
 (21) **97902461.9** (45) 2003-04-02

- (54) Sätt att reglera ett analytiskt instrument som har en koronaur-laddningsjonkälla  
 (73) Smiths Detection-Watford Limited, Watford Hertfordshire WD2 2BW, GB

**G01N 30/48** ---> (51) [B01J 20/32](#)

**G01N 33/50** ---> (51) [C12N 15/61](#)

**G01N 33/53** ---> (51) [G01N 33/536](#)

- (51) **G01N 33/536** (87) **0 752 585**  
 G01N 33/53 G01N 21/47  
 (21) **96109119.6** (45) 2003-05-02  
 (54) Antigenöverskotts fria nefelometriska och turbidimetriska proteinbestämningar  
 (73) Dade Behring Marburg GmbH, 35001 Marburg, DE

**G01N 33/564** ---> (51) [A61K 38/17](#)

**G01N 33/577** ---> (51) [C12N 15/13](#)

**G01N 33/68** ---> (51) [C12N 15/13](#)

**G01N 33/68** ---> (51) [C12N 15/61](#)

**G01N 33/74** ---> (51) [C07K 14/54](#)

- (51) **G01P 1/00** (87) **0 862 058**  
 G01P 15/12 G01D 3/032  
 (21) **98101783.3** (45) 2003-04-16  
 (54) Förfarande för styrning av en sensor med förskjutningsreglering  
 (73) Conti Temic microelectronic GmbH, 90411 Nürnberg, DE

**G01P 15/12** ---> (51) [G01P 1/00](#)

- (51) **G01R 1/067** (87) **0 691 543**  
 G01R 19/155  
 (21) **94110554.6** (45) 2003-03-19  
 (54) Instrument för kontroll och/eller mätning

av elektriska storheter

(73) Ch. Beha GmbH Technische Neuentwicklungen, D-79286  
Glottertal, DE

**G01R 19/155** ---> (51) G01R 1/067

**G01R 23/20** ---> (51) G01R 31/28

(51) **G01R 31/28** (87) **0 620 446**  
H04B 17/00 G01R 23/20  
(21) **94105558.4** (45) 2003-07-02  
(54) Anordning för testning av en förstärkare  
(73) JAPAN RADIO CO. LTD, Mitaka-shi, Tokyo 181-8510, JP  
NTT DoCoMo Inc., Tokyo 100-6150, JP

**G01R 33/28** ---> (51) F25J 1/00

(51) **G01S 7/292** (87) **1 099 121**  
G01S 13/58  
(21) **99932386.8** (45) 2003-03-26  
(54) Ej koherent förstärkningsförbättringsteknik  
för förbättrade detekteringsuppskattningsprestanda  
(73) Raytheon Company, El Segundo, CA 90245-0902, US

**G01S 13/58** ---> (51) G01S 7/292

(51) **G02B 5/128** (87) **1 060 415**  
(21) **99908016.1** (45) 2003-04-16  
(54) Reflekterande material  
(73) Headlight Helmets AB, 351 04 Växjö, SE

(51) **G02C 7/02** (87) **0 864 112**  
(21) **97931709.6** (45) 2003-04-02  
(54) Progressiva glasögonglas  
(73) Rodenstock GmbH, 80469 München, DE

(51) **G05B 19/042** (87) **1 181 628**  
(21) **00929530.4** (45) 2003-03-19  
(54) Förfarande för icke flyktig lagring av minst  
ett driftvärde för en elektrisk motor samt en  
elektrisk motor för genomförande av ett sådant  
förfarande  
(73) Papst-Motoren GmbH & Co. KG, 78112 St. Georgen, DE

(51) **G06F 1/26** (87) **0 704 790**

- (21) **95306790.7** (45) 2003-04-02  
(54) Databehandlingssystem med batteriurladdningsfunktion  
(73) International Business Machines Corporation,  
Armonk, N.Y. 10504, US
- 

- (51) **G06F 11/10** (87) **0 889 407**  
(21) **98305142.6** (45) 2003-04-16  
(54) System för paketfeldetektering  
(73) Sun Microsystems Inc., Palo Alto, California  
94303-4900, US
- 

- (51) **G06F 13/42** (87) **1 166 210**  
(21) **00907773.6** (45) 2003-05-07  
(54) Elastisk gränssnittsapparat och förfarande  
därför  
(73) International Business Machines Corporation,  
Armonk, NY 10504, US
- 

- (51) **G06K 17/00** (87) **1 228 482**  
(21) **00972838.7** (45) 2003-04-09  
(54) Containerspårningssystem och återanvändbar  
container inkluderande en transponder  
(73) IFCO Systems GmbH, 82049 Pullach, DE
- 

- (51) **G08B 26/00** (87) **1 093 645**  
G08B 29/14 G01D 21/00  
(21) **99936268.4** (45) 2003-03-26  
(54) Medelst en buss drivbar detektionsanordning  
jämfte ett motsvarande provningsförfarande  
(73) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE
- 

**G08B 29/14** ---> (51) **G08B 26/00**

---

- (51) **G08G 1/0969** (87) **0 749 103**  
G01C 21/20  
(21) **96109327.5** (45) 2003-05-14  
(54) Automatisk navigationsapparat och registreringsmedium  
för att lagra program för denna  
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO. LTD., Kadoma-shi,  
Osaka-fu, JP
- 

- (51) **G10L 13/00** (87) **0 793 218**  
(21) **97301003.6** (45) 2003-04-23  
(54) Förfarande och apparat för talsyntes  
(73) SONY CORPORATION, Tokyo, JP
- 

- (51) **H01B 3/04** (87) **1 042 757**  
H02K 3/30  
(21) **99950712.2** (45) 2003-07-02

- (54) Förfarande för framställning av impregnerbara  
finglimmerband med inbyggd accelerator  
(73) ISOVOLTA AG, 2355 Wiener Neudorf, AT
- 

- (51) **H01B 11/18** (87) **1 075 698**  
(21) **99918642.2** (45) 2003-03-19  
(54) Skärmad kabel och metod för tillverkning  
av densamma  
(73) Commscope Inc. of North Carolina, Hickory, NC  
28603, US
- 

**H01F 7/06** ---> (51) [F02M 51/06](#)

---

- (51) **H01H 71/10** (87) **0 849 760**  
(21) **97122280.7** (45) 2003-05-02  
(54) Vippkoppling för en flerpilig omkopplaranordning  
(73) AEG Niederspannungstechnik GmbH & Co. KG, 24534  
Neumünster, DE
- 

**H01L 21/306** ---> (51) [C01F 17/00](#)

---

**H01L 21/68** ---> (51) [H01L 21/782](#)

---

- (51) **H01L 21/782** (87) **1 192 657**  
H01L 21/68  
(21) **00943860.7** (45) 2003-03-19  
(54) Förfarande för uppdelning av ett wafer  
(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten  
Forschung e.V., 80636 München, DE
- 

- (51) **H01L 25/065** (87) **0 987 762**  
H01L 25/07  
(21) **99117597.7** (45) 2003-05-07  
(54) Halvledarmodul  
(73) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, Kariya-shi,  
Aichi-ken, JP
- 

**H01L 25/07** ---> (51) [H01L 25/065](#)

---

**H01M 4/88** ---> (51) [H01M 8/10](#)

---

- (51) **H01M 8/10** (87) **1 176 655**  
H01M 4/88 C25B 9/00  
(21) **98961260.1** (45) 2003-03-19  
(54) Membran-elektrodsystem och produktionsprocess

(73) DAVID FUEL CELL COMPONENTS S.L., 40140 Valverde  
del Majano (Segovia), ES

---

(51) **H01Q 21/06** (87) **0 886 889**  
H01Q 21/22  
(21) **97952073.1** (45) 2003-04-16  
(54) Bredbandig tryckt gruppantenn  
(73) Thales, 75008 Paris, FR

---

**H01Q 21/22** ---> (51) [H01Q 21/06](#)

---

**H01R 4/36** ---> (51) [H01R 13/502](#)

---

(51) **H01R 12/22** (87) **1 107 374**  
(21) **00126156.9** (45) 2003-03-26  
(54) Kontakteringssystem för två kretskort  
(73) LEONI Bordnetz-Systeme GmbH & Co KG, 90402 Nürnberg, DE

---

(51) **H01R 13/502** (87) **0 926 775**  
H01R 13/639 H01R 13/58  
H01R 4/36 H01R 13/506  
(21) **98830745.0** (45) 2003-03-19  
(54) Hölje för elektriska kontaktdon  
(73) VERDA s.r.l., 50141 Firenze, IT

---

**H01R 13/506** ---> (51) [H01R 13/502](#)

---

**H01R 13/58** ---> (51) [H01R 13/502](#)

---

**H01R 13/639** ---> (51) [H01R 13/502](#)

---

**H01T 19/00** ---> (51) [B29C 59/12](#)

---

**H02K 3/30** ---> (51) [H01B 3/04](#)

---

**H02K 16/02** ---> (51) [H02K 19/10](#)

---

(51) **H02K 19/10** (87) **0 910 154**  
H02K 16/02 H02K 21/44  
(21) **98115793.6** (45) 2003-03-19  
(54) Reluktantsmotor

(73) EMF 97 Elektro- Maschinen- Vertrieb-Magnettechnik-  
und Forschungs GmbH, 67547 Worms, DE

**H02K 21/44** ---> (51) H02K 19/10

**H03B 5/04** ---> (51) H03B 5/36

(51) **H03B 5/36** (87) **1 111 770**  
H03H 9/215 H03B 5/04  
(21) **99125480.6** (45) 2003-03-19  
(54) Oscillatoranordning för lågfrekvenskvarts  
och som har ett förbättrat termiskt beteende  
(73) Eta SA Fabriques d'Ebauches, 2540 Grenchen, CH  
EM Microelectronic-Marin SA, 2074 Marin, CH

**H03F 3/343** ---> (51) H03F 3/45

(51) **H03F 3/45** (87) **0 906 662**  
H03F 3/343  
(21) **98915531.2** (45) 2003-03-26  
(54) Analog frontslut med låg spänning  
(73) TelASIC Communications Inc., El Segundo, California  
90245, US

**H03H 9/215** ---> (51) H03B 5/36

(51) **H04B 7/005** (87) **0 966 802**  
H04B 7/24  
(21) **98910006.0** (45) 2003-04-16  
(54) Reglering av effekten hos en global kanal  
för att minimera spill i en trådlös kommunikationsmiljö  
(73) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Wilmington,  
DE 19801, US

**H04B 7/15** ---> (51) H04J 3/16

**H04B 7/155** ---> (51) H04J 3/16

**H04B 7/24** ---> (51) H04B 7/005

(51) **H04B 7/26** (87) **0 687 078**  
H04Q 7/22  
(21) **95303825.4** (45) 2003-04-09

- (54) System för sändning av datapaket i TDMA-radiotelefonsystem  
 (73) Nokia Corporation, 02150 Espoo, FI
- 

- (51) **H04B 10/10** (87) **O 872 049**  
 H04L 7/04  
 (21) **96900002.5** (45) 2003-05-02  
 (54) Robust förfarande och apparat som möjliggör  
 trådlös optisk kommunikation med flera moder  
 (73) International Business Machines Corporation,  
 Armonk, N.Y. 10504, US
- 

**H04B 17/00** ---> (51) G01R 31/28

---

- (51) **H04J 3/16** (87) **O 718 996**  
 H04B 7/15 H04Q 11/04  
 H04B 7/155  
 (21) **95117577.7** (45) 2003-04-09  
 (54) STM-4 Radiolänkssystem  
 (73) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE
- 

**H04L 7/04** ---> (51) H04B 10/10

---

**H04L 12/14** ---> (51) H04M 3/50

---

**H04L 12/26** ---> (51) H04L 12/40

---

- (51) **H04L 12/40** (87) **O 890 242**  
 H04L 12/26 B60R 16/02  
 (21) **96939842.9** (45) 2003-07-02  
 (54) Förfarande för bestämning av potentialförskjutningar  
 mellan elektronikmoduler i ett trådbussnät eller  
 överensstämelsekvaliteten hos dessas kommunikationsarbetsnivå  
 samt anordning för utövande av förfarandet  
 (73) DaimlerChrysler AG, 70567 Stuttgart, DE
- 

**H04L 12/56** ---> (51) H04L 29/06

---

- (51) **H04L 29/06** (87) **O 889 624**  
 H04L 12/56  
 (21) **98305137.6** (45) 2003-04-02  
 (54) Trunkledningsförbindning av ethernetkompatibla  
 nätverk  
 (73) Sun Microsystems Inc., Palo Alto, California  
 94303-4900, US
-

- (51) **H04M 3/50** (87) **0 647 052**  
 H04L 12/14  
 (21) **94402194.8** (45) 2003-03-19  
 (54) System för förvaltning av konsumtion av datakonsultationer genom ett telekommunikationsnät  
 (73) FRANCE TELECOM, 75015 Paris, FR  
 TELEDIFFUSION DE FRANCE, 75015 Paris, FR
- 

- (51) **H04N 9/12** (87) **1 034 663**  
 H04N 9/31 H04N 17/04  
 (21) **98958121.0** (45) 2003-03-26  
 (54) Metod och anordning för justering av en eller flera projektorer  
 (73) Barco NV, 8500 Kortrijk, BE
- 

**H04N 9/31** ---> (51) [H04N 9/12](#)

---

**H04N 17/04** ---> (51) [H04N 9/12](#)

---

**H04Q 7/22** ---> (51) [H04B 7/26](#)

---

**H04Q 7/22** ---> (51) [H04Q 7/38](#)

---

- (51) **H04Q 7/38** (87) **1 131 973**  
 H04Q 7/22  
 (21) **99958201.8** (45) 2003-04-02  
 (54) Metod och anordning för att undvika felkritisk icke-realtidsdata under vissa överkopplingar  
 (73) Nokia Corporation, 02150 Espoo, FI
- 

**H04Q 11/04** ---> (51) [H04J 3/16](#)

---

- (51) **H05K 9/00** (87) **1 057 386**  
 (21) **98953645.3** (45) 2003-03-26  
 (54) Rörformad tätning för förbättrad miljömässig tätning och EMI-skärmning  
 (73) PARKER-HANNIFIN CORPORATION, Cleveland, Ohio  
 44124-4141, US
-

## **Europeiska patent som upprätthålls i ändrad avfattning**

- (51) **A61K 37/14** (87) **0 277 289**  
(21) **87116556.9** (45) 2003-04-02  
(54) Extra rent, semi-syntetiskt blodersättningsmedel  
(73) BIOPURE CORPORATION, Cambridge, MA 02141, US
-

## **Rättelser enligt 91§ st 1 och 2 patentlagen**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Tillägg**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Rättelser**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Meddelanden**

Myndighetsinformation och nyheter från PRV finner du under  
[www.prv.se/patent](http://www.prv.se/patent)

### **INFORMATION OM SOMMARANSTÅND I PATENTANSÖKNINGSÄRENDEN**

Sommaranstånd ges i patentansökningsärende där sexmånadersfristen i ett tekniskt föreläggande utlöper under tiden 1 juli - 31 augusti 2003. Det tekniska föreläggandet får inte innehålla en begäran om svensk översättning. En skriftlig begäran måste ges in. Anståndet är 2 månader. Endast i dessa ärenden kan sommaranstånd medges.

### **Förklaring enligt 72 § patentlagen**

Patent- och registreringsverket har i beslut den 6 juni 2003 förklarat att översättning kommit in i tid beträffande patentansökningen 9902323-6 (PCT/US97/ 23095. Ansökningen är därmed fullföljd i Sverige.

Patent- och registreringsverket har i beslut den 17 juni 2003 förklarat att årsavgiften för svenska patenten 9603957-3 och 9603958-1 betalats i tid. Patenten är därmed fortfarande i kraft.

---